

Faerie Queene, Book III の脚韻について

平 郡 秀 信

1. 序 論

Faerie Queene の押韻形式は ababbcbcc であり, Spenser は三重ないし四重の脚韻を見出す必要から, 適切な押韻語が見当たらない場合には^①方言形, 口語形, 古風な綴字, 脚韻にしか用いない単語, 古風な接頭辞・接尾辞等をうまく利用している。これらの点に留意しながら, *Faerie Queene*, Book I, II の脚韻を詳細に検討した結果, 初期近代英語期の音韻史で未解決の問題として残っている

- 1) ME/a/ > [æ], ME/a/ ([w] の後) > [ɔ], ME/u/ > [ʌ] の時期。
- 2) ME/ɛ:/ と ME/a:/ の融合時期, 及びその融合音。
- 3) ME/ɛ:/ と ME/ai/ の融合時期, 及びその融合音。
- 4) ME/a:/ と ME/ai/ の融合時期, 及びその融合音。
- 5) ME/ɔ:/ と ME/ɔu/ の融合時期, 及びその融合音。
- 6) ME/u:/ の発達過程。
- 7) ME/i:/ の発達過程。に関して,
- 1') 8a (adder) : 12a (shudder), 12a (another) : 10a (together) は見出されていない。
- 2') ME/ɛ:/ と ME/a:/ の脚韻は両者の融合を確証する程度には見出されていない。
- 3') ME/ɛ:/ と ME/ai/ の脚韻は両者の融合を確証する程度には見出されていない。

- 4') ME/a:/ と ME/ai/ の脚韻は両者の融合を確証する程度に見出されている。
- 5') ME/ɔ:/ と ME/ɔu/ の脚韻は両者の融合を確証する程度に見出されている。
- 6') ME/i:/ の発達過程に [ei], [Λi] の存在を認める ME/i:/ と ME/ai/, /ɔi/ の脚韻は見出されている。
- 7') ME/u:/ の発達過程に [ou] の存在を認める ME/u:/ と ME/ɔu/ の脚韻は見出されている。

ということが分った。前回、同様、母音を音声環境に基づいて分類し、パソコンを利用しながら、各音韻のタイプ別頻度を調べるために、Spenser の *Faerie Queene*, 第 3 巻の脚韻を分析するのが本稿の目的である。

2. 本 論

音声変化は無条件変化 (unconditioned change) と条件変化 (conditioned change) に大別されるが、この観点から各音韻を分類すると次表のようになる。

- | | |
|--|---|
| 1. ME/u:/ | 9. ME/i/ |
| a. 独立位置 > [au] (house) | a. 独立位置 > [ɪ] (bit) |
| b. ____ [m, p] > [u:] (room) | b. ____ [r]C ₀ > [ɜ:] (sir) |
| c. [w, j] ____ > [u:] (youth) | 10. ME/ε/ |
| d. ____ [r]C ₁ > [ɔ:] (mourn) | a. 独立位置 > [e] (bed) |
| e. ____ [r] > [auə] (hour) | b. ____ [r]C ₀ > [ɜ:] (err) |
| f. 短音化 > [Λ] (rough) | 11. ME/ɔ/ |
| 2. ME/i:/ | a. 独立位置 > [ɒ] (hot) |
| a. 独立位置 > [ai] (cite) | b. ____ [f, s, θ] > [ɔ:] (loss) |
| b. ____ [r] > [aiə] (fire) | c. ____ [r]C ₀ > [ɔ:] (lord) |
| 3. ME/e:/ | 12. ME/u/ |
| a. 独立位置 > [i:] (see) | a. 独立位置 > [Λ] (cut) |
| b. ____ [r] > [iə] (tear) | b. [w, p, f, b] ____ > [u] (bull) |
| c. 短音化 > [ɪ] (sick) | c. ____ [r]C ₀ > [ɜ:] (fur) |

4. ME/o:/
- a. 独立位置 > [u:] (food)
 - b. ____ [r] > [ɔ:] (door)
 - c. ____ [r] > [uə] (poor)
 - d. 短音化 > [u] (good)
 - e. 短音化 > [ʌ] (blood)
5. ME/a:/
- a. 独立位置 > [ei] (made)
 - b. ____ [r] > [eə] (mare)
6. ME/ɛ:/
- a. 独立位置 > [i:] (sea)
 - b. ____ [r] > [eə] (tear)
 - c. 短音化 > [e] (dead)
 - d. 例外 > [ei] (break)
7. ME/ɔ:/
- a. 独立位置 > [əu] (go)
 - b. [w] ____ > [u:] (womb)
 - c. ____ [r] > [ɔ:] (bore)
 - d. 短音化 > [ɒ] (gone)
 - e. 例外 > [ɔ:] (abroad)
8. ME/a/
- a. 短音化 > [æ] (man)
 - b. ____ [f, s, θ] > [ɑ:] (fast)
 - c. ____ [r] C₀ > [ɑ:] (car)
 - d. 長音化 > [ɑ:] (father)
 - e. [w] ____ > [ɒ] (want)
 - f. [w] ____ [f, s, θ] > [ɔ:] (swath)
 - g. [w] ____ C₀ > [ɔ:] (warm)
 - h. 長音化 > [ɔ:] (water)
13. ME/ai/
- a. 独立位置 > [ei] (maid)
 - b. ____ [r] > [eə] (air)
 - c. 短音化 > [e] (said)
14. ME/au/
- a. 独立位置 > [ɔ:] (law)
 - b. ____ [m] > [ɑ:] (calm)
15. ME/ɔu/
- a. 独立位置 > [əu] (know)
16. ME/ɔi/
- a. 独立位置 > [ɔɪ] (boy)
17. ME/ɛu/
- a. 独立位置 > [u:] (beauty)
18. ME/eu/
- a. 短音化 > [u:] (duty)

⁽²⁾ 下記の表は Emdond Spenser の *Faery Queene*, 3 巻に見出される脚韻

を整理したものである。現代英語で廃語となったもの、語源が ME に遡れないものは入力時に * を付し、調査対象外とした。* を付した語に現代英語から逆算して音価を与えて生起率を出してみたが、* を付した場合と大きな有意差はなかった。

初期近代英語期では、大多数の語の主強勢は基本的には今日と同じであった。しかし、全く同じという訳ではなく、今日と違う型のものも相当数見出されている。下記の語では主強勢は第一音節にあった。

antique, benign, chastise, contrite, impair, July, machine, obscure, project, (以上二音節語), attribute, contumely, corrosive, empiric, enginer, horizon, observant, pioner, purveyor, rheumatic, utensil, (以上三音節語), acceptable, accessory, consistory, delectable, demonstrable, detestable, dividable, medicinale, perdurable, receptacle, supportable, (以上四・五音節語)。

又、下記の語では、主強勢は末尾音節にあった。

abject, aspect, conflux, converse, exploit, import(n), instint(n), portent, pretext, reflex(n), refuge(v), turmoil(n), (以上二音節語), advertize, authorize, dividant, gallantly, illustrate, mervailous, misconstrue, opportune, sinister, subsequent, (以上三音節語), advertisement, charactery, epicurism, interrupter, multipotent, perseverane, (以上四音節語)。

更に、詩では韻律上の理由により強勢推移もかなり自由に行なわれていた。今日、強勢を持たない母音は portable, marriage のように [ə], [i] に弱化されるが初期近代英語期では第二強勢が付与された。第二強勢を持つ母音は主強勢を持つ母音と同じ音価を持っており、下記の語には [] 内で示された異形が並存していた。

1) 接尾辞 __ia India.

__able (___ably) notable.

__ary ordinary.

__ate magistrate, seperate, associate.

語尾の __a Eliza, Charissa.

__ah Jehovah, Sarah, Selah

接尾辞 __age, __ale female [以上⁽³⁾ ME/a:/]

- 2) bargain, Britain, certain, chamberlain, contain, counterfeit, curtain, foreign, fountain, money, souereign, sudden, travelling
[⁽⁴⁾ME/ai/]

- 3) [n]の前 countenance, physician, politician.

[l]の前 admiral, capital, continual, denial, especially, eternal, general, herald, perpetual, prinipal, royal, several, special [以上⁽⁵⁾ ME/au/]

- 4) 主強勢の直後にこない接尾辞 commonly, earnestly, especially, every, heavenly, merrily, privily, soberly, verily.

主強勢の直後にくる接尾辞 boldly, daily, deadly, manly, namely, truly, yearly.

iを持つフランス語からの借用語 avarice, caitive, determine, enemy, Florentine, Mercury, sanctuary, tympany.

接尾辞 __ine masculine, Paladine, porcupine.

__ite infinite, indefinite, parasite, perquisite, tripartite.

__ive fugitive, premitive.

__fy beautify, signify.

OF __é(e)を持つフランス語からの借用語

ability, beauty, commodities, country, destiny, majesty, pity, university, vanity

OF __ieを持つフランス語からの借用語

adultery, company, courtesy, copy, dowry, easy, frenzy, glory, harmony, history, injury, misery, papistry, tragedy, victory. [⁽⁶⁾以上 ME/i:/]

- 5) 接尾辞 __dom, __hood [以上⁽⁷⁾ ME/u/]

- 6) borrow, follow, fellow, morrow, sorrow [⁽⁸⁾ME/ɔ/]

- 7) 接尾辞 __ous chanellor, conqueror, emperor, paramour, saviour, trumpeters

__our adventurous, amorous, boistious, commodious, dangerous, glorious, precious,

主強勢の直後で actor, armour, authors, colour, desirous, enamoured, endeavour, favour, grievous, harbour, jealous, predecessors. [以上⁽⁹⁾ ME/u:/]

8) 接尾辞 __ion [⁽¹⁰⁾ME/ɔ:/, ME/u/]

rage : carriage は我々の母音番号では 5a : 8a となるが、韻律上の理由により強勢が推移し 5a : 5a となる。同様に, power : Paramoure も 1e : 8a > 1e : 1e, behind : mankind も 2a : 8a > 2a : 2a, mightinesse : emptiness も 2a : 10a > 10a : 10a, glee : spiceree も 3a : 2a > 3a : 3a, Tree : progeny も 3a : 11a > 3a : 3a, dead : Maidenhead も 6c : 13a > 6c : 6c, behold : manifold も 7a : 8a > 7a : 7a, prostrate : state も 11a : 5a > 5a : 5a, happinesse : wretchednesse も 8a : 10a > 10a : 10a, shallowes : knowes も 8a : 15a > 15a : 15a, excellent : complement も 10a : 11a > 10a : 10a, sorrowing : wing も 10a : 9a > 9a : 9a, Soueraine : plaine も 11a : 13a > 13a : 13a 等となる。

I. タイプ別頻度

1a			1b		
type	n	(%)	type	n	(%)
1a : 1a	129	68.3	1b : 1a	2	33.3
1a : 1b	2	1.1	1b : 4a	1	16.7
1a : 1c	23	12.2	1b : 12a	3	50.0
1a : 7a	3	1.6	total	6	100
1a : 7b	13	6.9	1c		
1a : 8a	10	5.3	type	n	(%)
1a : 12a	4	2.1	1c : 1a	23	95.8
1a : 15a	5	2.6	1c : 7b	1	4.2
total	189	100	total	24	100

1d

type	n	(%)
1d : 1d	1	14.3
1d : 7c	1	14.3
1d : 11c	2	28.6
1d : 12c	3	42.9
total	7	100

1e

type	n	(%)
1e : 1e	52	83.9
1e : 7c	5	8.1
1e : 12a	5	8.1
total	62	100

2a

type	n	(%)
2a : 2a	1105	5.3
2a : 3a	11	0.9
2a : 9a	22	1.9
2a : 12a	1	0.1
2a : 13a	7	0.6
2a : 13c	1	0.1
2a : 14a	4	0.3
2a : 16a	9	0.8
total	66	100

2b

type	n	(%)
2b : 2b	80	90.9
2b : 3b	4	4.5
2b : 6b	1	1.1
2b : 9b	2	2.3
2b : 13b	1	1.1
total	88	100

3a

type	n	(%)
3a : 2a	11	2.6
3a : 3a	366	84.9
3a : 4a	11	2.6
3a : 6a	24	5.6
3a : 6c	10	2.3
3a : 9a	4	0.9
3a : 10a	5	1.2
total	431	100

3b

type	n	(%)
3b : 2b	4	1.8
3b : 3b	96	42.7
3b : 5b	4	1.8
3b : 6b	79	35.1
3b : 10b	38	16.9
3b : 13b	4	1.8
total	225	100

4a

type	n	(%)
4a : 1b	1	1.2
4a : 3a	11	12.9
4a : 4a	13	15.3
4a : 4d	5	5.9
4a : 4e	17	20.0
4a : 7a	12	14.1
4a : 7b	1	1.2
4a : 12a	22	25.9
4a : 18a	3	3.5
total	85	100

4b

type	n	(%)
4b : 7c	16	94.1
4b : 11c	1	5.9
total	17	100

4c

type	n	(%)
4c : 4c	1	20.0
4c : 7c	4	80.0
total	5	100

4d

type	n	(%)
4d : 4a	5	11.9
4d : 4d	18	42.9
4d : 4e	10	23.8
4d : 7a	9	21.4
total	42	100

4e

type	n	(%)
4e : 4a	17	14.4
4e : 4d	10	8.5
4e : 4e	19	16.1
4e : 7a	24	20.3
4e : 7d	4	3.4
4e : 8a	3	2.5
4e : 12a	41	34.7
total	118	100

5a

type	n	(%)
5a : 5a	415	83.7
5a : 6a	2	0.4
5a : 7a	24	4.8
5a : 8a	11	2.2
5a : 8b	15	3.0
5a : 13a	28	5.6
5a : 13c	1	0.2
total	496	100

5b

type	n	(%)
5b : 3b	4	7.0
5b : 5b	19	33.3
5b : 6b	1	1.8
5b : 7c	8	14.0
5b : 8c	5	8.8
5b : 8g	2	3.5
5b : 13b	18	31.6
total	57	100

6a

type	n	(%)
6a : 3a	24	14.0
6a : 5a	2	1.2
6a : 6a	91	52.9
6a : 6c	22	12.8
6a : 6d	14	8.1
6a : 7a	1	0.6
6a : 10a	13	7.6
6a : 13a	5	2.9
total	172	100

6b

type	n	(%)
6b : 2b	1	0.9
6b : 3b	79	73.1
6b : 5b	1	0.9
6b : 6b	13	12.0
6b : 10b	10	9.3
6b : 13b	4	3.7
total	108	100

6c

type	n	(%)
6c : 3a	10	6.4
6c : 6a	22	14.0
6c : 6c	40	25.5
6c : 6d	2	1.3
6c : 8a	5	3.2
6c : 9a	1	0.6
6c : 10a	77	49.0
total	157	100

6d

type	n	(%)
6d : 6a	14	87.5
6d : 6c	2	12.5
total	16	100

7a

type	n	(%)
7a : 1a	3	1.1
7a : 4a	12	4.6
7a : 4d	9	3.4
7a : 4e	24	9.1
7a : 5a	24	9.1
7a : 6a	1	0.4
7a : 7a	134	51.0
7a : 7d	14	5.3
7a : 7e	6	2.3
7a : 8a	2	0.8
7a : 9a	3	1.1
7a : 11a	7	2.7
7a : 11b	2	0.8
7a : 11c	2	0.8
7a : 12a	1	0.4
7a : 13a	3	1.1
7a : 15a	14	5.3
7a : 17a	2	0.8
total	263	100

7b

type	n	(%)
7b : 1a	13	86.7
7b : 1c	1	6.7
7b : 4a	1	6.7
total	15	100

7c

type	n	(%)
7c : 1d	1	0.5
7c : 1e	5	2.7
7c : 4b	16	8.7
7c : 4c	4	2.2
7c : 5b	8	4.4
7c : 7c	86	47.0
7c : 11c	60	32.8
7c : 13b	3	1.6
total	183	100

7d

type	n	(%)
7d : 4e	4	17.4
7d : 7a	14	60.9
7d : 7d	2	8.7
7d : 11a	3	13.0
total	23	100

7e

type	n	(%)
7e : 7a	6	66.7
7e : 7e	1	11.1
7e : 11a	2	22.2
total	9	100

8a

type	n	(%)
8a : 1a	10	5.6
8a : 4e	3	1.7
8a : 5a	11	6.1
8a : 6c	5	2.8
8a : 7a	2	1.1
8a : 8a	100	55.6
8a : 8b	10	5.6
8a : 8d	3	1.7
8a : 8e	11	6.1
8a : 8h	1	0.6
8a : 10a	6	3.3
8a : 11a	11	6.1
8a : 12a	3	1.7
8a : 14a	4	2.2
total	180	100

8b

type	n	(%)
8b : 5a	15	15.2
8b : 8a	10	10.1
8b : 8b	54	54.5
8b : 8e	14	14.1
8b : 8h	2	2.0
8b : 10a	2	2.0
8b : 12c	2	2.0
total	99	100

8c

type	n	(%)
8c : 5b	5	4.1
8c : 8c	99	81.8
8c : 8g	11	9.1
8c : 10b	6	5.0
total	121	100

8d

type	n	(%)
8d : 8a	3	18.8
8d : 8d	13	81.2
total	16	100

8e

type	n	(%)
8e : 8a	11	42.3
8e : 8b	14	53.8
8e : 11a	1	3.8
total	26	100

8g

type	n	(%)
8g : 5b	2	14.3
8g : 8c	11	78.6
8g : 10b	1	7.1
total	14	100

8h

type	n	(%)
8h : 8a	1	14.3
8h : 8b	2	28.6
8h : 14a	4	57.1
total	7	100

9a

type	n	(%)
9a : 2a	22	9.9
9a : 3a	4	1.8
9a : 6c	1	0.4
9a : 7a	3	1.3
9a : 9a	178	79.8
9a : 10a	9	4.0
9a : 11a	3	1.3
9a : 12a	3	1.3
total	223	100

9b

type	n	(%)
9b : 2b	2	15.4
9b : 9b	2	15.4
9b : 10b	5	38.5
9b : 12a	3	23.1
9b : 12c	1	7.7
total	13	100

10a

type	n	(%)
10a : 3a	5	0.9
10a : 6a	13	2.2
10a : 6c	77	13.2
10a : 8a	6	1.0
10a : 8b	2	0.3
10a : 9a	9	1.5
10a : 10a	466	79.7
10a : 12c	5	0.9
10a : 13a	2	0.3
total	585	100

10b

type	n	(%)
10b : 3b	38	46.3
10b : 6b	10	12.2
10b : 8c	6	7.3
10b : 8g	1	1.2
10b : 9b	5	6.1
10b : 10b	22	26.8
total	82	100

11a

type	n	(%)
11a : 7a	7	6.7
11a : 7d	3	2.9
11a : 7e	2	1.9
11a : 8a	11	10.6
11a : 8e	1	1.0
11a : 9a	3	2.9
11a : 11a	67	64.4
11a : 11b	5	4.8
11a : 12a	5	4.8
total	104	100

11b

type	n	(%)
11b : 7a	2	28.6
11b : 11a	5	71.4
total	7	100

11c

type	n	(%)
11c : 1d	2	1.9
11c : 4b	1	0.9
11c : 7a	2	1.9
11c : 7c	60	55.6
11c : 11c	30	27.8
11c : 12c	12	11.1
11c : 17a	1	0.9
total	108	100

12a

type	n	(%)
12a : 1a	4	2.9
12a : 1b	3	2.2
12a : 1e	5	3.6
12a : 2a	1	0.7
12a : 4a	22	15.8
12a : 4e	41	29.5
12a : 7a	1	0.7
12a : 8a	3	2.2
12a : 9a	3	2.2
12a : 9b	3	2.2
12a : 11a	5	3.6
12a : 12a	34	24.5
12a : 12b	5	3.6
12a : 12c	6	4.3
12a : 13a	3	2.2
total	139	100

12b

type	n	(%)
12b : 12a	5	83.3
12b : 12b	1	16.7
total	6	100

12c

type	n	(%)
12c : 1d	3	7.1
12c : 8b	2	4.8
12c : 9b	1	2.4
12c : 10a	5	11.9
12c : 11c	12	28.6
12c : 12a	6	14.3
12c : 12c	13	31.0
total	42	100

13a

type	n	(%)
13a : 2a	7	1.2
13a : 5a	28	4.7
13a : 6a	5	0.8
13a : 7a	3	0.5
13a : 10a	2	0.3
13a : 12a	3	0.5
13a : 13a	492	83.1
13a : 13c	52	8.8
total	592	100

13b

type	n	(%)
13b : 2b	1	1.6
13b : 3b	4	6.5
13b : 5b	18	29.0
13b : 6b	4	6.5
13b : 7c	3	4.8
13b : 13b	32	51.6
total	62	100

13c

type	n	(%)
13c : 2a	1	1.8
13c : 5a	1	1.8
13c : 13a	52	94.5
13c : 13c	1	1.8
total	55	100

14a

type	n	(%)
14a : 2a	4	2.6
14a : 8a	4	2.6
14a : 8h	4	2.6
14a : 14a	142	91.6
14a : 14b	1	0.6
total	155	100

14b

type	n	(%)
14b : 14a	1	100.0
total	1	100

15a

type	n	(%)
15a : 1a	5	5.6
15a : 7a	14	15.6
15a : 15a	51	56.7
15a : 17a	13	14.4
15a : 18a	7	7.8
total	90	100

16a

type	n	(%)
16a : 2a	9	23.7
16a : 16a	29	76.3
total	38	100

17a			18a		
type	n	(%)	type	n	(%)
17a : 7a	2	1.7	18a : 4a	3	2.6
17a : 11c	1	0.9	18a : 15a	7	6.0
17a : 15a	13	11.2	18a : 17a	67	57.8
17a : 17a	33	28.4	18a : 18a	39	33.6
17a : 18a	67	57.8	total	116	100
total	116	100			

2. 1. ME/u:/

⁽¹¹⁾ME/u:/ の発達過程に関して、音韻論学者の間で見解が一致しているわけではない。ME/u:/ の発達過程を考察する上で重要な手掛りを与えてくれる脚韻は 1) ME/u:/ : ME/o:/, 2) ME/u:/ : ME/ɔ:/, 3) ME/u:/ : ME/ɔu/ である。一般に、A と B が韻を踏んでいるということは、たとえその脚韻が完全韻である場合でも、両者の強勢ある音節の母音以下の発音が同じであるということ以外には、直接には何も示されない。しかし、どちらか一方の音価が他の証拠から判明している場合には、もう一方の音価も自動的に決まることになる。ME/o:/ が、全ての証拠に照らして、初期近代英語期に [u:] になっていたことに関しては音韻論学者の間に異論はない。従って、ME/u:/ = [u:] : ME/o:/ = [u:] は ME/u:/ に [u:] が存在していたことの証拠になるが、この 1a : 4a (ME/u:/ : ME/o:/) は見出されていない。

Faerie Queene, 第三巻では ME/ɔ:/ : ME/ɔu/ が見出され、ME/ɔ:/, ME/ɔu/ は [o:] であったことは先ず間違いない。従って 1a : 7a (couch : approach, couch : broch, couch : reproch) は ME/u:/ = [ou] : ME/ɔ:/ : [o:] の⁽¹²⁾類韻となり、ME/u:/ に [ou] が存在していたことの証拠になる。1a : 7a は Spenser に特有なものでなく、should : behold : gold (Wyatt), foul : rowl 'roll' (Milton) が見出されている。

1a : 15a (crowne : compassiowne, crowne : known, down : compassiowne, down : known, town : compassiowne) は ME/u:/ = [ou] : ME/ɔu/ : [o:] の類韻となり、ME/u:/ に [ou] が存在していたことの証拠となる。Kökeritz (1953, p. 216) は ME/u:/ と ME/ɔu/ の脚韻が散見さ

れることに気付きながら自説 (ME/u:/ = [wu] > [əʌ] > [ʌu] > [au]) と相容れない ME/u:/ と ME/ɔu/ の脚韻を「これらは疑いなく伝統的脚韻であり、従って、Shakespeare の発音の面からは音声的には不正確である」として証拠資料から除外している。ME/u:/ と ME/ɔu/ の脚韻が初期近代英語期には伝統的脚韻であると断定するには古い時代には完全韻であったことの裏付けが必要であるが、ME/u:/ と ME/ɔu/ の脚韻は初期近代英語期以前には見出されず、この時期になって初めて見出されるのが実状である (拙稿 1991, a. b. 参照)。Dobson (1958², §160) は、もし ME/u:/ の初期近代英語期の最初の段階が [ou] であるとする、[ME/ɔu/ は ME/u:/ が二重母音化した後も二重母音の状態を続けたのであるから、ME/u:/ と ME/ɔu/ は今日同音になっていたであろう』と考え、ME/u:/ と ME/ɔu/ の脚韻を ME/ɔu/ の ME/u:/ 異形に依存するものと考えている。なるほど ME/ɔu/ を持つ語には少なくとも初期近代英語期には ME/u:/ 異形が並存していたことに関しては文法家の証拠があるが、異形の存在は異形による脚韻であるかも知れないという可能性を残すだけで、異形に依存する脚韻であることの証拠にはならない。ある音韻と他の音韻が融合する初期段階で異形という概念を導入し、まだ一般に両者の融合が進んでないと主張することは納得できるが、多くの詩人に見出されるかなりの脚韻を異形に依存するものと退けるのは決して自然ではない。しかも、文法家の証拠から、ME/u:/ 異形が並存した証拠のない ME/ɔu/ を持つ語 (blow, bestow, blown, flow, glow, grow, know, mow, row, show, throw, tow) と ME/u:/ を持つ語との脚韻が初期近代英語期から見出されている。

1a : 1b (renowme : rowme⁽¹³⁾ (2t)) は room の⁽¹⁴⁾ ME/u:/ 異形に依存する脚韻である。1a : 1c (around : wound, expound : wound, found : wound (2t), fownd : wownd, ground : wound (5t), rebound : wound, redound : wound, round : wound (2t), sound : wound (2t), sound : wound, stound : wound (2t), stownd : wound (2t), vnbound : wound, vpbound : wound), 1a : 7b (abowne : swowne, around : swownd, crowne : swowne, found : swownd, fownd : swownd (2t), ground : swownd, grownd : swownd, renowne : swowne, rownd : swownd,

sowne : swowne, stownd : sownd), 1c : 7b (wownd : swownd) は wound, swoon の⁽¹⁵⁾ ME/u:/ 異形に依存する脚韻である。1a : 8a (fond : hand, fond : hond, fond : lond (3t), fond : strond (2t), fond : vnderstand, fond : vnderstond, fond : withstond) は found の⁽¹⁶⁾ ME/ɔ/ 異形と hand, strand, understand, withstand の⁽¹⁷⁾ ME/ɔ/ 異形に依存する脚韻である。1a : 12a (hideous : thus, hous : thus (2t), vitious : thus) は 1a を持つ語の⁽¹⁸⁾ ME/u/ 異形に依存する脚韻である。

1b : 4a (roome : loome) は⁽¹⁹⁾ [u:] に依存する脚韻である。1b : 12a (roome : become (2t), roome : some) は become, some の⁽²⁰⁾ ME/o:/ 異形に依存する脚韻である。1d : 7c (mourne : borne, mourne : forlorne, mourne : scorne), 1d : 11c (mourne : forlorne, mourn : scorne), は mourn の⁽²¹⁾ ME/ɔ:/ 異形に依存する脚韻である。1d : 12c (mourne : burne, mourne : returne, mourne : turne) は mourne の⁽²²⁾ ME/u/ 異形に依存する脚韻である。

1e : 7c (bowre : poure, flowre : poure, howre : owre ‘ore’, powre : owre, powre : poure) は pour, ore の⁽²³⁾ ME/u:/ 異形に依存する脚韻である。1e : 12a (bowre : discoure, powre : discoure (2t), stoure : discoure, Towre : discoure) は discover の⁽²⁴⁾ ME/u:/ 異形に依存する脚韻である。

2. 2. ME/i:/

⁽²⁵⁾ME/i:/ の発達過程に関して、音韻論学者の見解は一致しているわけではない。ME/i:/ の発達過程を考察する上で重要な手掛りを与えてくれる脚韻は 1) ME/i:/ : ME/ai/, 2) ME/i:/ : ME/ɔi/, 3) ME/i:/ : ME/e:/ である。後述するように、ME/ai/ と ME/a:/ の脚韻は両者の融合の確証となる程度に見出されており、ME/ai/, ME/a:/ が [ɛ:] になっていたのは間違いない。ME/ai/, ME/a:/ と ME/ɛ:/ との脚韻も散見されており、稀ではあるが、ME/ai/, ME/a:/ は [ɛ:] にまで前母音化していたことになる。従って、2a : 13a (denay ‘deny’ : day, denay : dismay, denay : may, denayd : strayd, dight : keight, hight : keight, plight : keight), 2a : 13c (denayd : sayd) は ME/i:/ = [ei] : ME/ai/ = [ɛ:] の類韻となり、ME/i:/ に [ei] が存在していたことの証拠となる。一見すると、この脚韻は ME/i:/ が [ei] であったことの決定的証拠のように思われる。しかし、deny に ME

/ai/ 異形が, keight に ME/i:/ 異形が並存していた証拠があるので ME/i:/ = [ei] の決定的証拠とはならない。deny は,⁽²⁶⁾ eye, height, sleight と同様, OE/ē/ が OE 末期に短母音化し, Saxon 地域では ME/ai/ に, Anglian 地域では ME/i/ > ME/i:/ に発達したものであり, 少なくとも初期近代英語期には前者も異形として並存したからである。⁽²⁷⁾ deny (ME deni(n), denaie(n) < OF denier) は, OF では強勢がない場合に deneier, denoier > ME deney, denay, denoy に, 強勢がある場合に denier > ME deny となり, ME 期に ME/ai/ と ME/i:/ の二つの異形が並存したからである。又, 16 世紀の作家は幾分古風ないい方ではあるが, nay との連想で denay という綴り字を使用している (Sha. 2 Hen. VI, I, iii, 107. Then let him be denay'd the Rigent-ship. Gascoigne. Philomene. To denay His own child ane sonne in Lawe. Greene. Maiden's Dream. The poor were never at their need denaid.) もし ME/i:/ が [ei] であるとする, 2a : 13a が多く見出されてもよいはずであるが, deny, sleight 以外の ME/i:/ を持つ語と ME/ai/ の脚韻は見出されていない。これは, ME/i:/ と ME/ai/ を押韻させるには, 両者の母音の音価 (ME/i:/ は二重母音で [ei] 又は [Λi], ME/ai/ は単母音で [ɛ:] 又は [e:] であった) が余りにも違いすぎたからである。

ME/i:/ が [ei] である間は ME/i/ は ME/ɔi/ と押韻し得ず, ME/i:/ が [ei] > [Λi] になって初めて [Λi] 異形が並存していた ME/ɔi/ と押韻可能となる。初期近代英語期に ME/ɔi/ に⁽²⁸⁾ [Λi] 異形が並存していたことに関しては各種の証拠がある。従って, 2a : 16a (applyde : destroyd, awhile : soyle, exile : spoile, spyde : destroyd, twynd : coynd, vile : spoile, while : spoile, wyld : despoild, wyld : toyld) は ME/i:/ = [Λi] : ME/ɔi/ = [Λi] の脚韻となり, ME/i:/ に [Λi] が存在していた証拠となる。

⁽²⁹⁾ ME/e:/ が, 全ての証拠に照らして, 初期近代英語期に既に [i:] になっていたことに関しては音韻論学者の間に異論はない。ME/i:/ = [ei] 又は [Λi] : ME/e:/ = [i:] では押韻は成立しない。しかし, ME/i:/ が二重母音化しないで [i:] として残った方言では ME/i:/ = [i:] : ME/e:/ = [i:] で押韻可能となる。2a : 3a の内, dy : fly, enemy : fly は⁽³⁰⁾ OE に遡る flee と fly の混同に依存し, aliue : atchiue, depriue : atchiue, depriued : reliued,

riued : reliued は achieve, relieve の⁽³¹⁾ ME/i:/ 異形に依存する脚韻である。rife : griebe, strife : griebe は rife, strife の⁽³²⁾ ME/e:/ 異形に依存する脚韻であり, satisfie : bee, satisfie : I dolatree, satisfie : knee は satisfy の⁽³³⁾ ME/i/ 異形 > [i:] に依存する脚韻である。2a : 9a の内, behind : wind, blind : wind (2t), byliue : giue, clim : him, clim : swin, find : wind (2t), inclind : wind, kind : tind, kind : wind (2t), mind : tind, mind : wind (3t), は 2a を持つ語の⁽³⁴⁾ ME/i/ 異形に依存する脚韻であり, driue : forgiue, driue : giue (2t), driue : liue, riue : giue も (d)riue の⁽³⁵⁾ ME/i/ 異形に依存する脚韻である。lich : betwitch は like の⁽³⁶⁾ ME/i/ 異形に依存する脚韻である。2a : 12a (lich : sich)⁽³⁷⁾ は ME/i/ に依存する脚韻である。2a : 14a の内, mought 'might' : nought, mought : thought は might の⁽³⁸⁾ ME/au/ 異形に依存し, spyde : draw, spyde : law は意味の点で spyde に saw を連想させるもので, 事実上, 14a 同士の脚韻とみなしてよいものである。

2b : 3b (breare 'briar' : deare, desire : shere, entire : shere, entire : shere), 2b : 6d (brear : beare) は 2b を持つ語の⁽³⁹⁾ ME/e:/ 異形に依存する脚韻である。2b : 9b (myre : styre, Squire : styre) は stir の⁽⁴⁰⁾ ME/i:/ 異形に依存する脚韻である。2b : 13b (breare : heare) は brier, hair の⁽⁴¹⁾ ME/e:/ 異形に依存する脚韻である。Spenser は多重韻を構成する必要から, 適切な押韻語がない場合には方言形, 古風な語形を利用しており, 特に ME/i:/ に関しては 3 ~ 4 種類の発音を利用していることになる。もし ME/i:/ の正常音が [i:] であるのなら, 比較的進んだ発音 [ei] と 17 世紀後半になって初めて標準音として認められる [Δi] の発音を先取りしていたことになる。[Δi] が正常音だとすれば, 二種類の伝統的脚韻を利用していたことになる。いずれの場合にも何か釈然としないものが残る。Spenser の ME/i:/ の正常音はあくまで [ei] であるが, 押韻のため比較的進んだ [Δi], 方言音 [i(:)] をうまく利用したと考えるのが一番自然である。

2. 3. ME/e:/

⁽⁴²⁾ME/e:/ が初期近代英語期に [i:] になっていたことに関しては, 音韻論学者の間で異論はない。3a : 6a は 24 個見出され, 押韻率も 5.6% となっており両者が融合していた可能性は高い。bee : See 'Sea', breed : areed

‘aread’, deemd : steemd ‘steamed’, esteemd : steemd, esteeme : steeme, indeed : areed, keene : cleane, keene : cleene, misseeme : steeme, sead ‘seed’ : read, seads : reades, see : See, seed : areed, seene : cleane, seene : cleene は、正音学者の証拠から aread, clean, read, steam, Sea に⁽⁴³⁾ ME /e:/ 異形が並存していたため、3a : 3a であるかも知れない。griued : bereaued, theme : dremed も bereave, dream の⁽⁴⁴⁾ ME/e:/ 異形に依存する脚韻である。speach : breach (3t), speach : empeach は speech の⁽⁴⁵⁾ ME/ε:/ 異形に依存する脚韻である。ME/e:/ と正音学者の証拠から ME/ε:/ に ME/e:/ 異形が存在しない griued : conceiued, griued : perceiued は両者の融合を示す脚韻である。3a : 2a (atchieue : aliue) は 2 a : 3a 参照。3a : 4a (belife : prief, chiefe : repriefe (2t), griefe : priefe, griefe : repriefe (3t), riliefe : prief, reliefe : repriefe (3t) は proof, reproof の⁽⁴⁶⁾ ME/e:/ 異形に依存する脚韻である。3a : 6c の内, deed : dreed (2t), heed : dreed, indeed : dreed, meed : dreed, speed : drede, speed : dreed, steed : dreed は dread の⁽⁴⁷⁾ ME/e:/ 異形に依存する脚韻であり, sead ‘seed’ : dread, sead : head は seed の⁽⁴⁸⁾ ME/ε:/ 異形に依存する脚韻である。3a : 9a (keene : skin, seene : skin, sheene : skin, steed : hid) は ME /e:/ の⁽⁴⁹⁾ ME/i/ 異形に依存する脚韻である。3a : 10a の内, esteemd : end は end の⁽⁵⁰⁾ ME/e:/ 異形に依存する脚韻であり, feend : attend, feend : defend, feend : end, feend : spend は fiend の⁽⁵¹⁾ ME/ε:/ 異形に依存する脚韻であり, いずれにしても完全韻である。

3b : 2b (deare : breare) は、2b : 3b 参照。3b : 5b (appeares : cares, fears : cares, speare : dare, tears : cares), 3b : 6b (appeare : beare (3t), appeare : elsewhere (3t), appeare : forebeare, appeare : teare, appeare : theare, appeare : there (2t), appeare : weare, appeare : weare, appere : there (2t), areare : beare, arere : there, beare : beare, beare : forbear, cheare : were, clere : there, deare : beare (3t), deare : elsewhere, deare : forbear, deare : whylere, eare : beare, eare : wheare, feare : beare (5t), feare : forbear (2t), feare : teare (2t), feare : there (3t), feare : where, feare : whyleare (2t), heare : beare, heare : elsewhere, heare : teare, heare : where, heare : whyleare (2t), heares : teares, here : there, neare :

beare, neare : teare, neare : there (2t), neare : where, neare : whyleare, nere : where, nere : whilere, peare : beare (2t), peare : wheare, reare : beare (4t), reare : Beare, reare : elsewhere, reare : forbear (2t), reare : teare, reare : were, sheare : beare (2t), speare : beare (2t), teares : teares, vpreare : outweare), 3b : 13b (appeare : heare 'hair', deare : heare, feare : heare, heare : heare) より, [r] の前で, ME/e:/, ME/a:/, ME/ε:/, ME/ai/ は [ε:] で融合していたことは明らかである。3b : 10b (afeard : heard, affeard : heard (2t), appeare : were (3t), appere : were, beard : heard (5t), cleare : were, deare : were (3t), feare : were (3t), feares : yeares, here : were (2t), neare : were (2t), nere : were (4t), peares : yeares, perse : reherse, perse : reuerse, perse : verse, reard : heard, reare : weare, sheare : weare, speare : weare, steard : heard (2t) は heard, were, year の⁽⁵²⁾ ME/e:/ 異形に依存する脚韻である。

2. 4. ME/o:/

⁽⁵³⁾ME/o:/ が初期近代英語期に既に [u:] になっていたことに関しては, 各種の証拠があり, 音韻論学者の間で異論はない。4a : 1b (loome : roome) は 1b : 4a 参照。4a : 3a (prief : believe) は 3a : 4a 参照。4a : 4b (brood : wood (2t), food : good (2t), remoued : stoud) は 4b を持つ語の⁽⁵⁴⁾ [u:] 異形 < ME/o:/ に依存する脚韻である。4a : 4e (boone : fordonne, brood : blood (4t), broode : blood, food : blood (2t), foode : blood, mood : flood, moue : aboue, remoue : aboue, remoued : bloud, reproue : aboue (2t), reproue : Doue, soone : fordonne) は 4e を持つ語の⁽⁵⁵⁾ ME/o:/ 異形に依存するものである。4a : 7a (choose : disclose, chose : inclose, doe : goe, lo'st : cost, lo'st : disclos'd, lo'st : engrost, loose : enclose, loose : rose, lose : arose, lose : inclose, lose : Rose, reproue : behoue) は 4a を持つ語の⁽⁵⁶⁾ ME/o:/ 異形に依存する脚韻である。4a : 7b (dooe : woee) は⁽⁵⁷⁾ [u:] に依存する脚韻である。4a : 12a (approue : loue, approue : Loue, approued : loued, mooued : loued, moue : Loue, moue : loue, moued : loued, prooued : loued, proue : loue (4t), remoue : loue (6t), repeoue : loue (4t) は loue の⁽⁵⁸⁾ ME/o:/ 異形に依存する脚韻である。4a : 18a (chuse : abuse, chuse : Muse, chuse : refuse) は [ju:] に依存する脚韻である (詳細は 2.18

参照)。

4b : 7c (dore : adore, dore : afore (2t), dore : before, dore : bore, dore : flore, dore : lore, dore : restore, dore : sore (3t), dore : store (2t), dore : therefore, dore : tore, dore : yore), 4b : 11c (dore : euermore) は door の⁽⁵⁹⁾ ME/ɔ:/ 異形に依存する脚韻である。

4c : 7c (pore : before, pore : ore, pore : shore, pore : shore) は poor の⁽⁶⁰⁾ ME/ɔ:/ 異形に依存する脚韻である。

4d : 4e (good : blood (2t), good : flood, stood : blood, stoud : bloud, vnderstood : blood, wood : blood (3t), wood : flood) は blood, flood の⁽⁶¹⁾ ME/u/ 異形に依存する脚韻である。4d : 7a の内, booke : quooke, booke : strooke, forsooke : strooke, looke : quooke, look : strooke (2t), mistooke : strooke は quoke, stroke の⁽⁶²⁾ ME/u/ 異形に依存する脚韻である。should に⁽⁶³⁾ ME/u:/ 異形が並存していた証拠があるため, should : behould 'behold', should : hould を 1a : 7a と見なした場合には ME/u:/ = [ou] : ME/ɔ:/ = [o:] の類韻は ME/u:/ に [ou] が存在していたことの証拠となる。

4e : 4a (blood : brood) は 4a : 4e 参照。4e : 4d (blood : good) は 4d : 4e 参照。4e : 7a (attone : alone, attone : legione, attone : mone, attons : Champions, don : complexion, don : fashion, don : habergeon, don : occasion, done : alone, done : prone, done : throne, none : alone, one : affectione, one : alone (4t), one : fone, one : legione, one : prone, one : throne (2t), won : fashion, won : harberion) は done, (n)one の⁽⁶⁴⁾ ME/ɔ:/ 異形に依存する脚韻である。4e : 7d (don : anon, one : anone, one : gone (2t)) は (n)one の ME/ɔ:/ 異形と anone, gone の⁽⁶⁵⁾ ME/ɔ:/ 異形に依存する脚韻である。4e : 8a (won : begon, wonne : begonne(2t)) は begin の過去形 began の⁽⁶⁶⁾ ME/u/ 異形に依存する脚韻である。4e : 12a (aboue : loue (3t), aboue : Loue, done : begonne, donne : begonne (3t), donne : ouerronne, donne : sonne (3t), Doue : loue, misdonne : shonne (2t), misdonne : sonne, misdonne : begonne, vndone : begonne (2t), vndone : shunne, vndonne : sonne, vndonne : Sunne, wonne : runne, wonne : sunne, wonne : begonne (3t), wonne : ouerronne (4t), wonne : outronne,

wonne : ronne, wonne : shonne (3t), wonne : sonne (2t), wonne : Sunne (3t)) は ME/u/ に依存する脚韻である。

2. 5. ME/a:/

⁽⁶⁷⁾ME/a:/ が PE [ei] になった発達過程に関してはほぼ異論はない。しかし、初期近代英語の ME/a:/ の音価に関しては、音韻論学者の間で必ずしも見解が一致しているわけではない。ME/a:/ の発達過程を考察する上で、重要な手掛りを与えてくれる脚韻は 1) ME/a:/ : ME/ai/, 2) ME/a:/ : ME/ɛ:/ である。筆者は ME/a:/, ME/ai/ の発達過程を次のように考えている。

ME/a:/ = [a:] > [æ:] > [ɛ:] > [e:] > [ei]

ME/ai/ = [ai] > [æi] > [ɛi] > [ɛ:] > [e:] > [ei]

従って、ME/a:/ と ME/ai/ の融合は [ɛ:] で生じることになる。第3巻では 5a : 13a (bale : faile, bale : preuaile, blade : dismayde, blade : Mayd, came : reclame 'reclaim', Dame : disclame 'disclaim', fade : layd, flame : ayme, flame : reclame (2t), frame : reclame, glade : plaide, made : arayd, made : assayd, made : displayd, made : ouerlayd, made : playd, made : plaid, made : playd, name : reclame, ouercame : disclame, same : disclame, shade : arayd, shade : plaide, shade : playd, shame : ayme, trade : arayd) は 28 個見出され、押韻率も 5.6% となっている。aim, disclaim, reclaim には⁽⁶⁸⁾ ME/a:/ 異形が並存していたため、これらを含む脚韻は ME/a:/ 同士のものであるかも知れない。これらを差し引いても 16 個の 5a : 13a が残り、ME/a:/, ME/ai/ は [ɛ:] になっていた可能性が強い。我々の母音番号では*となる fade : embayd (*), fade : vpstayd (*), shade : abraide 'abraid' (*), Louthiane : paine, Louthiane : plaine, Satyrane : plaine も見出されている。ME/a:/ が [ɛ:] にまで高母音化されていたかどうかは問題となってくる。ME/a:/ と ME/ɛ:/ の高母音化は、両者が融合するまで、平行して進行した。既ち、ME/a:/ が [æ:] の時、ME/ɛ:/ は [ɛ:] であり、ME/a:/ が [æ:] > [ɛ:] になった時、ME/ɛ:/ も [ɛ:] > [e:] となった。ME/a:/ と ME/ɛ:/ が融合するのであるならば、ME/a:/ が [ɛ:] の段階で ME/ɛ:/ に追い付いた時に生じる。5a : 6a (Dame : beames, quake : weake) は 2 個見出されるが、押韻率は 0.4% と極めて低

い。その内, quake : weake は weake に⁽⁶⁹⁾ ME/ai/ 異形が並存しており, 実際には ME/a:/ と ME/ai/ の脚韻であるかも知れない。疑義のない ME/a:/ と ME/ε:/ の脚韻は若か一例となり, ME/a:/ が [e:] であったと断定するには質的・量的にも充分とはいえない。5a : 7a (awake : bespake, awake : spake (2t), awake : strake, lake : spake, lake : strake, make : bespake (4t), make : brake (2t), make : strake, quake : bespake, sake : bespake, sake : brake, slake : bespake, take : bespake (4t), take : brake, take : spake, take : strake) は broke, spoke, stroke の⁽⁷⁰⁾ ME/a:/ 異形に依存する脚韻である。5a : 8a (ape : cape, came : am (2t), Dame : am, escape : cape, graue : haue, made : glade, same : am, scath : hath, shade : glade, shame : am) は 8a を持つ語の⁽⁷¹⁾ ME/a:/ 異形に依存する脚韻である。5a : 8b (defast : last, hast : cast, haste : fast, haste : past, plast : blast, plast : fast, plast : last, rast : last, tast : last, wast : blast, wast : fast, wast : last (2t), waste : fast, wast : past) は 5a を持つ語の⁽⁷²⁾ 異形に依存する脚韻である。5a : 13c (made : sayd) は said の⁽⁷³⁾ ME/ai/ 異形に依存する脚韻である。

5b : 7c (aware : bare, compare : bare, declare : bare (2t), rare : bare, spare : bare, stare : bare, stare : tare) は 7c を持つ語の⁽⁷⁴⁾ ME/a:/ 異形に依存する脚韻である。5b : 8c (aware : are, dare : farre, dare : marre, far'd : mard, welfare : are), 5b : 8g (far'd : reward (2t)) は 5b を持つ語の⁽⁷⁵⁾ ME/a/ 異形に依存する脚韻である。[r] の前の ME/a:/ は高母音化されず [ε:] の状態を続けたので, 5b : 3b (cares : appeares, cares : fears, cares : teares, dare : speare), 5b : 6d (cares : forbeares), 5b : 13b (care : faire, compaire : debonaire, compaire : empaire, compaire : faire, compaire : haire, compaire : repaire, compaire : staire, compare : debonaire, compare : faire, rare : debonaire, rare : faire, rare : fayre, rare : hayre, rare : repayre, spare : faire, square : faire, stare : ayre, stare : faire), 6b : 13b (beare : heare 'hair', teare : heare (2t), there : heare) より, [r] の前で, ME/a:/, ME/ai/, ME/ε:/, ME/e:/ は [ε:] で融合していたことは明らかである。

2. 6. ME/ɛ:/

⁽⁷⁶⁾ME/ɛ:/ が [ɛ:] > [e:] > [i:] を経て現代音になったことに関しては異論はない。しかし、初期近代英語期の ME/ɛ:/ の音価に関しては、必ずしも音韻論学者の間で見解が一致しているわけではない。ME/ɛ:/ の発達過程を考察する上で、重要な手掛りを与えてくれる脚韻は 1) ME/ɛ:/ : ME/a:/, 2) ME/ɛ:/ : ME/ai/, 3) ME/ɛ:/ : ME/e:/ である。前述の如く、ME/a:/ と ME/ɛ:/ の高母音化は両者が融合するまで並行して進行していった。疑義のない 5a : 13a 及び 5b : 6b より、ME/a:/ は [ɛ:], ME/ɛ:/ は [e:] になっていたのは先ず間違いない。この状態で次に何が起ったかが問題となる。次の三つのことが考えられる。1) ME/a:/ が [ɛ:] > [e:] となり、ME/ɛ:/ と融合した。2) ME/a:/ が [ɛ:] > [e:] になった時、ME/ɛ:/ は [e:] > [i:] となり ME/e:/ と融合した。3) ME/a:/ は [ɛ:] のままで、ME/ɛ:/ が [i:] となり ME/e:/ と融合した。6a : 5a (ME/ɛ:/ : ME/a:/) は 2 個見出されているが、押韻率は 1.2% と低く、その内一個は ME/ɛ:/ を持つ語に ME/ai/ 異形が並存しており、疑義のないものは一個となり、ME/a:/ が [e:] であったと断定するには質・量的にも充分ではなかった。6a : 5a の証拠は、ME/a:/ の正常音が [ɛ:] であったと解するよりも ME/a:/ はあくまで [ɛ:] であったが、押韻のため、地域方言あるいは階級方言をも含め、当時存在していた ME/a:/ の [ɛ:] 異形を利用したものと解されるべきものである。6a : 13a (ME/ɛ:/ : ME/ai/) は 5 個見出されるが、押韻率は 2.9% と低い。しかも、appele : vele, reuele : vele は veil に⁽⁷⁷⁾ ME/ɛ:/ 異形が並存していたため、実際には ME/ɛ:/ 同士の脚韻であるかも知れない。lay 'lea' : affray, lay : dismay, lay : way も lea に⁽⁷⁸⁾ ME/ai/ 異形が並存していた証拠があるため ME/ai/ 同士の脚韻であるかも知れない。6a : 13a は疑義のあるものばかりで、これらの証拠から ME/ɛ:/ は ME/ai/ と融合していたと判断するのは危険である。一方、6a : 3a は 24 個（押韻率 14.0%）見出されていて、ME/a:/, ME/ai/ と押韻するよりも遥かに ME/e:/ と押韻しており、ME/ɛ:/ は [i:] になっていた公算が大である。つまり、ME/a:/, ME/ai/ が [ɛ:] の段階で ME/ɛ:/ に追い付いたのではなく、ME/a:/, ME/ai/ は以然として [ɛ:] であり、ME/ɛ:/ は [e:] > [i:] となり、そのいわば音韻論的空間位置 [e:] に ME/a:/, ME/ai/ が移動したことにな

る。6a : 6c (aread : dead, aread : dread, aread : Maidenhead, beames : Realms, entreat : threat (2t), excheat : threat, heat : sweat, lead : dead, lead : dread, lead : head, lead : thread, lead : tread, read : dead, read : dread, read : Dread, read : head, read : stead, relest : brest, treat : threat, vneath : breath, vneath : death) は 6c を持つ語の⁽⁷⁹⁾ ME/ε:/ 異形に依存する脚韻である。6a : 6d (beat : great, bleake : breake, entreat : great (2t), excheat : great, feat : great, feate : great, heat : great, intreat : Great, repeate : great, seat : great, treat : great, weake : breake, wreake : breake) は break, great の本来の⁽⁸⁰⁾ ME/ε:/ に依存する脚韻である。6a : 7a (weake : bespake) は bespoke の ME/a:/ 異形に依存する 6a : 5a の脚韻であるが, weak に⁽⁸¹⁾ ME/ai/ 異形が並存していた証拠があるため, ME/ε:/ と ME/a:/ の融合の確証とはならない (6a : 5a は三個見出されることになるが, その内, 二個は疑義のあるものである)。6a : 10a の内, east : gest, increast : gest, relest : best, relest : distrest, relest : opprest, relest : redrest は east, increase, release の⁽⁸²⁾ ME/ε:/ 異形に依存する脚韻であり, beast : creast, beasts : beheasts, beasts : creasts, encrease : preasse, feasts : beheasts, feasts : creasts, peace : preasse は behest, crest, press の⁽⁸³⁾ ME/ε:/ 異形に依存する脚韻である。このように, 6a : 10a は 6a を持つ語の ME/ε:/ 異形に依存する脚韻か, 10a を持つ語の ME/ε:/ 異形に依存する脚韻のどちらかであり, いずれにしても完全韻である。6a : 3a (See : be) は 3a : 6a, 6a : 5a (beames : Dames) は 5a : 6a 参照。

6b : 10b (beare : weare 'were', there : were (2t), weare : were (2t), where : were (2t), whilere : were, whylere : were (2t)) は were の⁽⁸⁴⁾ ME/ε:/ 異形に依存する脚韻である。6b : 3b (beare : appeare (3t), beare : areare, beare : beare, beare : deare (3t), beare : eare, beare : feare (5t), beare : heare, beare : neare, beare : peare (2t), beare : reare (4t), beare : sheare (2t), beare : speare, beare : teare, Beare : reare, elsewhere : appeare (3t), elsewhere : deare, elsewhere : heare, elsewhere : reare, forebeare : appeare, forebeare : beare, forebeare : deare, forebeare : feare (2t), forebeare : reare (2t), outweare : vpreare, teare : appeare, teare : feare (2t), teare : heare, teare : neare, teare : reare, teares : heares,

teares : teares, theare : appeare, there : appeare (2t), there : appere (2t), there : areare, there : arere, there : clere, there : feare (2t), there : here, there : neare (2t), weare : appeare, were : cheare, were : reare, whilere : nere, wheare : eare, wheare : peare, where : feare, where : heare, where : neare, where : nere, whyleare : feare (2t), whyleare : heare (2t), whyleare : neare, whylere : deare), 6b : 5b (forbeares : cares), 6b : 13b (beare : heare 'hair', teare : heare (2t), there : heare), 18 個の 5b : 13b より, [r] の前で, ME/ε:/, ME/e:/, ME/a:/, ME/ai/ は [ε:] で融合していたことは明らかである。6b : 2b (beare : brear) は 2b : 6b 参照。

6c : 3a (dreed : deed) は 3a : 6c, 6c : 6a (dead : aread) は 6a : 6c 参照。6c : 6d (sweat : great, threat : great) は 6c を持つ語の⁽⁸⁵⁾ ME/ε:/ 異形と great の本来の⁽⁸⁶⁾ ME/ε:/ に依存する脚韻である。6c : 8a (drad : glad, drad : had, drad : sad (2t), drad : bad, rad : bad) は, 一見すると dread = [ε]: glad = [æ] の類韻となり ME/a/ が [æ] に高母音化された証拠にみえるが, dread, read の⁽⁸⁷⁾ ME/a/ 異形に依存する脚韻である。6c : 9a (breast : kist) は breast の⁽⁸⁸⁾ ME/i/ 異形に依存する脚韻である。6c : 10a (ared : bed, ared : fashioned, bespred : led, breast : addrest, breast : nest, brest : addrest, brest : best (2t), brest : chest (2t), brest : crest (2t), brest : drest, brest : exprest, brest : imprest, brest : inquest, brest : molest, brest : nest(2t), brest : profest, brest : qoest, brest : redrest (3t), brest : rest (5t), brest : West, brest : worthinest, brest : wrest, ded : bed, ded : conquered, ded : fed, ded : fled, ded : misled, ded : red, ded : shed, ded : sped, dred : conquered, dred : continewed, dred : fled (2t), dred : ordered, dred : shed, hed : caroled, hed : conquered (2t), hed : discomfited, hed : enueloped, hed : fed (2t), hed : led, hed : red (2t), hed : shed, hed : sped, maidenhed : fled, Maydenhed : fostered, Maydenhed : red, ment : hardiment, ment : insolent, ment : intent (2t), ment : shent, ment : went (2t), red : figured, red : fled, red : led (2t), spred : buried, spred : shed, sted : fashioned, sted : figured, sted : perseuered) は 6c を持つ語の⁽⁸⁹⁾ ME/ε/ 異形に依存する脚韻である。

6d : 6a (great : beat) は 6a : 6d, 6d : 6c (great : sweat) は 6c : 6d 参照。

2. 7. ME/ɔ:/

⁽⁹⁰⁾ME/ɔ:/ の発達過程, 及び ME/ɔ:/ と ME/ɔu/ の融合に関して, 音韻論学者の間で見解が一致しているわけではない。ME/ɔ:/ の発達過程を考察する上で, 重要な手掛りを与えてくれる脚韻は ME/ɔ:/ と ME/ɔu/ である。筆者は ME/ɔ:/, ME/ɔu/ の発達過程を次のように考えている。

ME/ɔ:/ = [ɔ:] > [o:] > [ou]

ME/ɔu/ = [ɔu] > [ou] > [o:] > [ou]

従って, ME/ɔ:/ と ME/ɔu/ の融合は [o:] で生じることになる。7a : 15a (enrold : mould, foe : below, foe : slow, gold : mould, hold : mould (2t), loth : ouerblo'th, old : mould, scould : mould, seuenhold : mould, told : mould, woe : below, woe : slow, wroth : ouerblo'th) は ME/ɔ:/ が [o:] であった証拠となる。7a : 1a (approch : couch) は 1a : 7a, 7a : 4a (disclose : choose) は 4a : 7a, 7a : 4d (strooke : booke) は 4d : 7a, 7a : 4e (alone : attone) は 4e : 7a, 7a : 5a (bespake : awake) は 5a : 7a, 7a : 6a (bespake : weake) は 6a : 7a 参照。7a : 7c (so : moe, woe : moe) は more の⁽⁹¹⁾ ME/ɔ:/ 異形に依存する脚韻である。7a : 7d (alone : gone (3t), alone : shone (2t), bone : shone, fashion : anon, fashion : gon, habergeon : anon, mone : gone, stone : shone (2t)) は 7d を持つ語の⁽⁹²⁾ ME/ɔ:/ 異形に依存する脚韻である。7a : 7e (abode : abode (3t), abode : brode, lode : abode : rode : abode) は (a)broad の⁽⁹³⁾ ME/ɔ:/ 異形に依存する脚韻である。7a : 8a の内, fashion : begon は fashion の⁽⁹⁴⁾ ME/ɔ/ 異形と began の⁽⁹⁵⁾ ME/ɔ/ 異形に依存する脚韻であり, wrate : sate は wrote の⁽⁹⁶⁾ ME/a:/ 異形と sat の ME/a:/ 異形に依存する脚韻である。7a : 9a (abid : bid, abid : did, abid : slid) は abide の過去形 abode の⁽⁹⁷⁾ ME/i/ 異形に依存する脚韻である。7a : 11a (abode : trode, engrosse : crosse, post : cost, post : embost, stone : affliction, stone : compassion, stone : vpon), 7a : 11b (engrosse : losse, post : lost) は 7a を持つ語の ME/ɔ/ 異形に依存する脚韻である (詳細は 11a : 7a 参照)。7a : 12a (behoue : loue) は behoue の⁽⁹⁸⁾ [u:] 異形 < ME/o:/ と love の⁽⁹⁹⁾ [u:] 異形 < ME/o:/ に依存する脚韻である。7a : 13a (enclose : complaine, enclose : Maine, enclose : plaine) は意味の点で close に contain を連想させるもので事実上, ME/ai/ 同士の

脚韻とみなしてよいものである。7a : 17a (so : strow, woe : strow) は strew の⁽¹⁰⁰⁾ ME/ɔu/ 異形に依存する脚韻である。

7b : 1a (swowne : adowne) は 1a : 7b, 7b : 1c (swownd : wownd) は 1c : 7b, 7b : 4a (wooe : dooe) は 4a : 7b 参照。

7c : 11c (adorne : forlorne, adorne : horne, adorne : Morne, afore : more, before : euermore, before : more, bor'd : accord, Bore : euermore, bore : euermore (2t), bore : forlore, borne : forlorne (4t), borne : horne, borne : scorne (2t), borne : thorne, gor'd : accord, gore : euermore, gore : forlore, gore : more (2t), horrore : more, horse : corse (2t), horse : forse, horse : perforce, horse : remorce (2t), lore : euermore, lore : more (2t), restor'd : accord, restore : euermore, restore : forlore, restore : more, shore : forlore (2t), shore : more (2t), sore : euermore (2t), sore : forlore (3t), sore : more (5t), store : forlore, store : more (3t), vnborne : forlorne, yore : euermore, yore : more (2t)) は, [r] の前で, ME/ɔ:/ と ME/ɔ/ が [ɔ:] で融合したことを示す脚韻である。7c : 13b の内, bare : ayre, bare : faire は bore の⁽¹⁰¹⁾ ME/a:/ 異形による 5b : 13b の脚韻であり, yore : hore 'hair' は hair の⁽¹⁰²⁾ ME/ɔ:/ 異形に依存する脚韻である。7c : 1d (borne : mourne) は 1d : 7c, 7c : 1e (poure : bowre) は 1e : 7c, 7c : 4b (adore : dore) は 4b : 7c, 7c : 5b (bare : aware) は 5b : 7c, 7c : 7a (moe : so) は 7a : 7c 参照。

7d : 11a (anon : mansion, anon : occasion, anon : vpon) は anon の⁽¹⁰³⁾ ME/ɔ/ 異形に依存する脚韻である。7d : 4e (anon : don) は 4e : 7d, 7d : 7a (gone : alone) は 7a : 4d 参照。

7e : 11a (abrode : trode, brode : trode) は (a)broad の ME/ɔ:/ と⁽¹⁰⁴⁾ trod の ME/ɔ:/ 異形に依存する脚韻である。7e : 7a (abrode : abode) は 7a : 7e 参照

2. 8. ME/a/

⁽¹⁰⁵⁾ME/a/ の [a] > [æ] が何時生じたかに関して, 音韻論学者の間で必ずしも見解が一致しているわけではない。ME/a/ の発達過程を考察する上で重要な手掛りを与えてくれる脚韻は 1) ME/a/ : ME/u/, 2) ME/a/ : ME/ε/, 3) ME/a/ ([f, s, θ] の前) : ME/a:/, ME/ε:/, 4) ME/a/

([w]の後): ME/ɔ/, 5) ME/a/ ([w]____[r]): ME/ɔ:/r である。8a = [æ]: 12a = [ʌ] (adder: shudder) は ME/a/ が [æ] になった証拠となるが, Spenser に見出される 8a: 12a (begonne: ronne, begonne: shonne (2t) は [æ]: [ʌ] の類韻ではなくて began の⁽¹⁰⁶⁾ ME/ɔ/ 異形と run, shun の⁽¹⁰⁷⁾ ME/ɔ/ 異形に依存する完全韻である。

8a: 10a の内 clad: lad 'led', had: lad, sad: lad は led の⁽¹⁰⁸⁾ ME/a/ 異形に依存する脚韻であり, flex 'flax': sex, ketch 'catch': fetch, wax 'wax': sex は flax, catch, wax の⁽¹⁰⁹⁾ ME/ε/ 異形に依存する脚韻である。8a: 10a, 8b: 10a (kest 'cast: exprest), 8b: 6c (kest: brest) は ME/a/ が [æ] に高母音化した証拠に見える。事実, Horn (1908, §40), Wyld (1936³, p. 199), Kökeritz (1953, pp. 162—173) は ME/a/ と ME/ε/ の脚韻を ME/a/ が 16 世紀の末までに [æ] に高母音化された証拠として利用している。しかし, Spenser に見出される ME/a/ と ME/ε/ の脚韻は押韻語の一方に相手方の音韻を持つ異形が並存するか, 方言音に依存するものである。ME/a/ と ME/ε/ の脚韻は [æ] と [ε] の類韻でなく ME/a/ の方言形・異形 [ε] 又は [e] に依存する完全韻である。16 世紀後半までに ME/a/ と ME/ε/ の脚韻は cracks: checks (Daniel), penyfather: together (Drayton) 等にも見出されるが, 前者は check に, 後者は together に ME/a/ 異形が並存していたことが OED に示されている。

⁽¹¹⁰⁾Kökeritz は [f, s, θ] の前の ME/a/ は初期近代英語期には [æ:] に長母音化された証拠として 8b: 5a (past = [æ:]: waste = [æ:]) を挙げているが, Spenser では疑義のない ME/a:/ と ME/ai/ の脚韻が両者の融合の確証となる程度に見出されているところから, ME/a:/ は [ε:] に達していたのは間違いない。ME/a/ ([f, s, θ] の前) = [æ:]: ME/a:/ = [ε:] では完全韻とならないので, これらの 8b: 5a は 5a の⁽¹¹¹⁾ ME/a/ 異形に依存する脚韻である。8b: 6a (fast = [æ:]: feast = [ε:]) も, 一見すると, ME/a/ ([f, s, θ] の前) が [æ:] になった証拠に見えるが, feast に ME/ε/ 異形が並存していた証拠があるため, 確証とはならない。Spenser では 8a: 6a は見出されていない。

8e: 11a (wallowed: followed) は [w] の後で ME/a/ が [ɔ] になったことを示す脚韻である。

8g : 11c (swarmed : deformed) は、ME/a/ が [w]____[r] で [ɔ:] になったことを示す脚韻であるが、第三巻では見出されていない（第二巻では2例見出されている）。

8a : 8b (alas : glass, has : glas, has : gras, has : masse, has : pas (3t), hath : path, lasse : masse, lasse : masse), 8a : 8d (askaunce : chaunce, askaunce : countenaunce, askaunce : mischaunce), 8a : 8e (alas : was, began : wan (2t), has : was (3t), lasse : was, man : swan, ran : wan, sat : what, thereat : what) は ME/a/ に依存する脚韻である。8a : 8h (hath : wrath) は wrath の⁽¹¹²⁾ ME/a/ 又は ME/a:/ に依存する脚韻である。8a : 11a の内, hand : fond, hond : fond, hond : mentiond, hond : pond, hond : yond, Strond : pond, strond : yond, vnderstond : pond, withstond : fond (2t) は hand, strand, vnderstand, withstand の⁽¹¹³⁾ ME/ɔ/ 異形に依存する脚韻であり, that : gat は got の⁽¹¹⁴⁾ ME/a/ 異形に依存する脚韻である。8a : 14a (shall : all, shall : call, shall : fall (2t)) は shall の⁽¹¹⁵⁾ ME/au/ 異形に依存する脚韻である。8a : 1a (hand : fond) は 1a : 8a, 8a : 4e (began : won) は 4e : 8a, 8a : 5a (cape : ape) は 5a : 8a, 8a : 6c (glad : drad) は 6c : 8a, 8a : 7a (began : fashion) は 7a : 8a 参照。

8b : 8e (glass : was (3t), gras : was (2t), pas : was (8t), passe : was) は was の⁽¹¹⁶⁾ ME/a/ に依存する脚韻である。8b : 8h (path : wrath (2t)) は wrath の⁽¹¹⁷⁾ ME/a/ 異形に依存する脚韻である。8b : 10a (ouerkest : opprest, ouerkest : rest) は cast の⁽¹¹⁸⁾ ME/ε/ 異形に依存する脚韻である。8b : 12c (mast : brast, past : brast) は burst の⁽¹¹⁹⁾ ME/a/ 異形に依存する脚韻である。8b : 5a (last : defast) は 5a : 8b, 8b : 8a (glas : has) は 8a : 8b 参照。

8c : 8g (bard : ward, farre : warre, hard : reward (4t), mard : reward (2t), regard : reward (3t), transfard : ward) は 8g を持つ語の⁽¹²⁰⁾ ME/a/ に依存する脚韻である。8c : 10b (apart : conuart, depart : conuart, hard : prefard, part : conuart, regard : prefard) は convert, prefer の⁽¹²¹⁾ ME/a/ 異形に依存する脚韻である。8c : 5b (are : aware) は 5b : 8c 参照。

8d : 8a (chaunce : askaunce) は 8a : 8d 参照。8e : 8a (was : alas) は 8a : 8e, 8e : 8b (was : glass) は 8b : 8e 参照。8g : 5b (rewar'd : far'd) は 5b : 8g,

8g : 8c (ward : bard) は 8c : 8g 参照。

8h : 14a (talke : balke, wall : all, wall : call (2t)) は 8h を持つ語の⁽¹²²⁾ ME/au/ 異形に依存する脚韻である。8h : 8a (wrath : hath) は 8a : 8h, 8h : 8b (wrath : path) は 8b : 8h 参照。

2. 9. ME/i/

ME/i/ は, ME 期以来, 変化せず今日に至っている。ME/ε/ を [i] と発音するのは今日では俗語・北部方言の特徴ではあるが, 初期近代英語期ではよく行われていた。hinge (< ME henge) では ME/i/ 異形が現代英語で標準音となっている。9a : 10a の内 did : compassid, wit : yit 'yet' は compassed, yet の⁽¹²³⁾ ME/i/ 異形に依存する脚韻であり, fill : tell, hill : dwell, hill : well, kist : addrest, kist : nest, wrest 'wrist' : arrest, wrest : best は fill, hill, kist, wrist の ME/ε/ 異形に依存する脚韻である。9a : 11a (smot : got, smot : lot, smot : not) は smite の過去分詞 smitten の⁽¹²⁴⁾ ME/ɔ/ 異形に依存する脚韻である。9a : 12a (bewitch : sich, rich : much, rich : such) は much, such の⁽¹²⁵⁾ ME/i/ 異形に依存する脚韻である。9a : 2a (wind : behind) は 2a : 9a, 9a : 3a (skin : keene) は 3a : 9a, 9a : 6c (kist : breast) は 6c : 9a, 9a : 7a (bid : abid) は 7a : 9a 参照。

9b : 10b (berth : earth, berth : Earth, confirme : terme, firme : terme, merth : Earth), 9b : 12c (furst : nurst) は ME/i/r, ME/ε/r, ME/u/r, の [ə:] での融合を示す脚韻である。Gil, Coles は mirth に, Coles は birth に ME/e/ 異形が並存していたことを示しているが, ME/i/r を ME/ε/r, ME/u/r と押韻させることは初期近代英語期には既に一般的になっており, Spenser 以外の詩人にも見出されている (stir : err (Warner), first : reversed (Daniel), clerk : work (Harington), nourish : cherish : flourish (Sidney), birth : earth, birds : herds (Shakespeare))。9b : 12a (thrust : lust, thrust : must, thrust : trust) は thirst の音位転換した⁽¹²⁶⁾ ME/u/ 異形に依存する脚韻である。9b : 2b (stir : myre) は 2b : 9b を参照。

2. 10. ME/ε/

ME/ε/ の ME/i/ への高母音化は ME 期に始まっており, 初期近代英語期ではかなり一般的になっていた。string (< OE streng) はこのようにして発達したものである。ME/ε/ の ME/i/ への高母音化は -ng の前で特に

顕著であったことは事実であるが、⁽¹²⁷⁾ 他の音声環境の場合にもしばしば起っている。10a : 9a (compassid : did, nest : kist) は押韻語の一方に相手方の音韻を持つ異形が存在しており完全韻であった。10a : 12c (den : bren, men : bren, relent : brent, rent : brent, repent : brent) は burn(t) の音位転換した bren(t) の⁽¹²⁸⁾ ME/ε/ 異形に依存する脚韻である。10a : 13a (left : weft, reft : weft) は waive の過去分詞 waived の⁽¹²⁹⁾ ME/ε/ 異形に依存する脚韻である。又、我々の母音番号では*となる left : weft 'waif' (3—10—36) が見出されている。10a : 3a (attend : feend) は 3a : 10a, 10a : 6a (gest : east) は 6a : 10a, 10a : 6c (best : brest) は 6c : 10a, 10a : 8a (lad 'led' : clad) は 8a : 10a, 10a : 8b (opprest : ouerkest) は 8b : 10a, 10a : 9a (well : hill) は 9a : 10a 参照。

10b : 3b (heard : afeard) は 3b : 10b, 10b : 6b (were : there) は 6b : 10b, 10b : 8c (conuart : apart) は 8c : 10b, 10b : 9b (earth : berth) は 9b : 10b 参照。

2. 11. ME/ɔ/

ME/ɔ/ の音価を考察する上で手掛りを与えてくれる脚韻は 1) ME/ɔ/ : ME/ɔ:/, 2) ME/ɔ/ ([f, s, θ] の前) : ME/ɔ:/, 3) ME/ɔ/ ([f, s, θ] の前) : ME/au/ である。11a : 7a の内, affliction : stone, compassion : stone, trode : abode, vpon : stone は abode, stone の⁽¹³⁰⁾ ME/ɔ/ 異形に依存する脚韻である。post, engross に ME/ɔ/ 異形が並存していたことを示す正音学者の証拠がないため, cost : post, crosse : engross, embost : post を [s] の前の ME/ɔ/ = [ɔ:] : ME/ɔ:/ = [ɔ:] とみなした場合にはこれらの脚韻は ME/ɔ/ が [s] の前で長母音化した証拠となる。しかし、第三巻では ME/ɔ:/ と ME/ɔu/ の脚韻は両者の融合を裏付けるほど充分に見出されているので ME/ɔ:/ = [ɔ:] になっていたのは確実である。ME/ɔ/ ([s] の前) = [ɔ:] : ME/ɔ:/ = [ɔ:] では押韻は成立しない。Wright (EDGr. §122) によると, post は北部方言では [ɔ] と発音され、又⁽¹³¹⁾ ME/ɔ:/ はいろんな環境で [ɔ] となっていることが示されているので, ME/ɔ/ ([s] の前) と ME/ɔ:/ の脚韻は ME/ɔ:/ の ME/ɔ/ 異形に依存するものであろう。[s] の前で ME/ɔ/ が [ɔ:] になったことを示す 11b : 14a (cross : laws, soft : taught) は見出されていない。11a : 11b (cost : lost, Crosse : losse, crosse : losse,

embost : lost, enbose : losse) は⁽¹³²⁾ ME/ɔ/ に依存する脚韻である。11a : 12a (along : sprong, song : sprong, strong : hong, throng : rong, throng : sprong) は along, song の⁽¹³³⁾ ME/u/ 異形に依存する脚韻である。⁽¹³⁴⁾ Kökeritz は Shakespeare にも along : sung, belong : young, wrong : tongue が見出されるところから Warwickshire 及びロンドン近郊では ME__ong と ME__ung は [ɒŋ] で水平化したと考えている。ME/ɔ/r の ME/a/r への平唇化に由来する 11c : 8c (deform : armd) は見出されていない。11a : 7d (vpon : anon) は 7d : 11a, 11a : 8a (fond : hand) は 8a : 11a, 11a : 8e (followed : wallowed) は 8e : 11a, 11a : 9a (got : smot) は 9a : 11a 参照。

11b : 7a (losse : engrosse) は 7a : 11b 参照。

11c : 17a (moe : strow) は more の⁽¹³⁵⁾ ME/ɔ:/ 異形と strew の⁽¹³⁶⁾ ME/ɔu/ 異形に依存する 7a : 15a の脚韻となる。11c : 12c (abord : word, accord : word (2t), afford : word (2t), bord : word (3t), ford : word, lord : word, record : word, swords : words) は word の⁽¹³⁷⁾ ME/ɔ/ 異形に依存する脚韻である。11c : 1d (scorne : mourne) は 1d : 11c, 11c : 4b (euermore : dore) は 4b : 11c, 11c : 7c (horne : adorne) は 7c : 11c 参照。

2. 12. ME/u/

⁽¹³⁸⁾ME/u/ の [u] > [ʌ] が何時生じたかに関して、音韻論学者の間で必ずしも見解が一致しているわけではない。ME/u/ の音価を考察する上で重要な手掛りを与えてくれる脚韻は 1) ME/u/ : ME/a/, 2) ME/u/ : ME/e/ である。12a = [ʌ] : 8a = [æ] (shudder : adder, mutter : matter, tongue : tang) の類韻は ME/u/ が [ʌ] になった証拠となるが、Spenser に見出される⁽¹³⁹⁾ 12a : 8a (ronne : begonne, shone : begonne (2t)) は run, shun の ME/ɔ/ 異形と began の ME/ɔ/ 異形に依存する完全韻であるため、ME/u/ > [æ] の確証には成り得ないものであった。12a = [ʌ] : 10a = [ɛ] (another : together) の類韻も ME/u/ が [æ] になった間接証拠となるが、この類韻は見出されていない。12a : 12b (gush : bush, gush : push, rush : bush (2t), rush : push) は ME/u/ に依存する脚韻である。12a : 12c (discust : brust, dust : brust, lust : brust (2t), mistrust : brust, thrust : brust) は burst の音位転換した brust の⁽¹⁴⁰⁾ ME/u/ 異形に依存する脚韻

である。12a : 13a (sonne : gaine, sonne : raine, sonne : remaine) は half-line からのものである。12a : 1a (thus : hous) は 1a : 12a, 12a : 1b (some : roome) は 1b : 12a, 12a : 1e (discoure : bowre) は 1e : 12a, 12a : 2a (sich : lich) は 2a : 12a, 12a : 4a (loue : approue) は 4a : 12a, 12a : 7a (loue : behoue) は 7a : 12a, 12a : 9a (much : rich) は 9a : 12a, 12a : 9b (lust : thrust) は 9b : 12a, 12a : 11a (sprong : song) は 11a : 12a 参照。

12b : 12a (bush : gush) は 12a : 12b 参照。12c : 1d (burne : mourne) は 1d : 12c, 12c : 8b (brast : mast) は 8b : 12c, 12c : 9b (nurst : furst) は 9b : 12c, 12c : 10a (bren : den) は 10a : 12c, 12c : 11c (word : accord) は 11c : 12c, 12c : 12a (brust : discust) は 12a : 12c 参照。

2. 13. ME/ai/

⁽⁴⁴⁾ME/ai/ の発達過程, 及び ME/ai/ と ME/a:/, ME/ε:/ の融合に関して, 音韻論学者の間で見解が一致しているわけではない。ME/ai/ の発達過程を考察する上で重要な手掛りを与えてくれる脚韻は 1) ME/ai/ : ME/a:/, 2) ME/ai/ : ME/ε:/, 3) ME/ai/ : ME/ε:/ である。筆者は ME/ai/ の単母音化は先ず第一段階で, 第二要素が第一要素に同化作用を及ぼして [æ] を [ε] へと引き寄せ, 第二段階で第一要素が第二要素を自分の方へ引き寄せ吸収したために [ε:] で生じたと考えている。13a : 5a (arrayd : made, arrayd : shade, arrayd : trade, assayd : made, ayme : flame, ayme : name, ayme : shame, disclame : Dame, disclame : ouercame, disclame : same, dismayde : blade, displayd : made, faile : bale, layd : fade, Mayd : blade, ouerlayd : made, plaide : glade, plaide : made, plaide : shade, playd : made (2t), playd : shade, preuaile : bale, reclame : came, reclame : flame (2t), reclame : name), 13c : 5a (sayd : made), 及び我々の母音番号では*となる, paine : Louthiane, plaine : Louthiane, plaine : Satyrane より, ME/ai/ は [ε:] になっていた可能性が高い。もし ME/ai/ が ME/a:/ と共に [ε:] から [e:] に高母音化されていたのなら, ME/a:/ と ME/ε:/ の脚韻及び ME/ai/ と ME/ε:/ の脚韻が両者の融合を裏付ける程度に豊富に見出されてよいはずである。ME/a:/ と ME/ε:/ の脚韻 (Dames : beames, quake : weake, bespake : weake) は若か 3 個しか見出されておらず, その内二個は ME/ε:/ を持つ語に ME/ai/ 異形が並

存しており、疑義のない ME/a:/ と ME/ɛ:/ の脚韻は若か 1 個となり ME/a:/ と ME/ɛ:/ の融合を裏付けるには充分ではなかった。ME/ai/ と ME/ɛ:/ の脚韻 (affray : lay 'lea', dismay : lay, vele : appele, vele : reuele, way : lay) は 5 個見出されるものの、lea には ME/ai/ 異形が、veil には ME/ɛ:/ 異形が並存していた証拠があり、ME/ai/ と ME/ɛ:/ の融合の確証には成り得ないものであった。ME/ai/ と ME/ɛ:/ の脚韻 (weft 'waived' : left, weft : reft) も waived の ME/ɛ/ 異形に依存する脚韻であった。このように ME/ai/ が [e:] であったことを示す脚韻は全て疑義のあるものである。16 世紀の正音学者 Hart は ME/ai/ を ME/ɛ:/ と同一視している証拠を提出している。もし ME/ai/ と ME/ɛ:/ の脚韻を両者が融合したものと解すると、音変化は異音の漸時的变化の結果であるという枠組みでは、ME/ai/ と ME/ɛ:/ は今日、同音になっていなければ理屈に合わないことになる。ME/ɛ:/ が [e:] > [i:] へと高母音化されたなら、ME/ai/ も同様に [i:] となっていなければならないはずである。ME/ai/ に対する現代標準英語の [i:] の証拠は見当たらないという事実は 13a : 6a, 13a : 10a が方言音に依存するものであることを間接的に物語っている。13a : 13c (abstaine : againe, apayd : sayd, arayd : sayd, assayd : sayd, ayd : sayd, bewrayd : sayd, complaine : againe, constraine : againe (2t), disdayne : againe, maine : againe (2t), mayd : sayd, obayd : sayd, paine : againe (10t), payne : againe, pertaine : againe, plaine : againe (4t), playd : sayd, raine : againe (2t), refraine : againe, remaine : againe (4t), sayne : againe, slaine : againe (3t), straid : said, straine : againe, strayd : sayd, traine : againe, twaine : againe, vaine : againe (2t), vpbrayd : sayd, waine : againe (2t)) は again, said の⁽¹⁴²⁾ ME/ai/ 異形に依存する脚韻である。13a : 2a (day : denay) は 2a : 13a, 13a : 7a (complaine : enclose) は 7a : 13a, 13a : 10a (weft : left) は 10a : 13a, 13a : 12a (agine : sonne) は 12a : 13a 参照。

13b : 3b (hear 'hair' : appeare, hear : dear, heare : fear), 13b : 5b (ayre : stare, debonaire : compaire, debonaire : compare, debonaire : rare, empaire : compaire, faire : care, faire : compaire, faire : compare, faire : rare, faire : spare, faire : square, faire : stare, fayre : rare, haire :

compaire, hayre : rare, repaire : compaire, repayre : rare, staire : compaire), 13b : 6b (hear 'haie' : beare, heare : teare (2t), heare : there), 3b : 5b (appeares : cares, fears : cares, speare : dare, tears : cares), 18 個の 5b : 6b, 79 個の 6b : 3b, 6b : 5b (forbeares : cares) より, [r] の前で, ME/ai/, ME/a:/, ME/ε:/, ME/e:/ は [ε:] で融合していたことは明らかである。13b : 2b (heare 'hair' : breare) は 2b : 13b, 13b : 7c (ayre : bare) は 7c : 13b 参照。

13c : 2a (sayd : denayd) は 2a : 13c, 13c : 5a (sayd : made) は 5a : 13c, 13c : 13a (sayd : assayd) は 13a : 13c 参照。

2. 14. ME/au/

⁽¹⁴³⁾ME/au/ の発達過程, 及びその音価に関して異論百出であり, 音韻論学者の間で見解が一致しているわけではない。ME/au/ の発達過程を考察する上で重要な手掛りを与えてくれる脚韻は 1) ME/au/ : ME/ɔ:/, 2) ME/au/ : ME/ɔ/, 3) ME/au/ : ME/ɔ:/r, ME/ɔ/ ([f, s, θ, r] の前), 4) ME/au/ : ME/a/ ([w]____[r]) である。筆者は ME/au/ の単母音化は第一段階で第二要素が第一要素に後退・円唇化作用を及ぼし, [a] は [ɔ] となり, 第二段階で第一要素が第二要素を自分の方に同化させ [ɔ:] で生じたと考えている。もし 14a : 7a (cause : oppose, law : go, taught : wrote) が見出されれば, これらの脚韻は ME/au/ = [ɔ:] : ME/ɔ:/ = [ɔ:] に依存し, ME/au/ は [ɔ:] になった証拠となる。既に述べた通り, ME/ɔ:/ と ME/ɔu/ の脚韻が両者の融合の確証となる程度に見出され, ME/ɔ:/ は [o:] になっていたのでは ME/au/ = [ɔ:] と ME/ɔ:/ = [o:] の脚韻は見出されないのである。ME/ɔ:/ を持つ語で今日, 例外的に [ɔ:] と発音される (a)broad との 14a : 7e も見出されていない。14a = [ɔ:] : 11a = [ɔ] (lawn : on) の類韻が見出されれば ME/au/ が [ɔ:] になった証拠となるが, 14a : 11a も見出されていない。17 世紀後半には [r] の前の ME/ɔ/, [f, s, θ] の前の ME/ɔ/, [w]____[r] の ME/a/ は [ɔ:] になっていたのでは, ME/au/ とこれらの語との脚韻が見出されてもよいはずであるが, 14a : 7c (lawn : torn), 14a : 11b (laws : cross), 14a : 11c (lawn : scorn), 14a : 8g (laws : wars) も見出されていない。14a : 14b (raught : draught) は draught の⁽¹⁴⁴⁾ ME/au/ 異形に依存する脚韻である。draught の ME/au/ は x > f の後で短母音化

が生じ、15～16世紀に[a]となり、17世紀に無声摩擦音の前で長母音化し[a:]となったものである。14a:2a (nought:mought 'might') は2a:14a, 14a:8a (all:shall) は8a:14a, 14a:8h (balke:talk) は8h:14a 参照。

2. 15. ME/ɔu/

⁽¹⁴⁵⁾ME/ɔu/ の発達過程、及びME/ɔu/ とME/ɔ:/ の融合に関して、音韻論学者の見解は完全に一致しているわけではない。ME/ɔu/ の発達過程を考察する上で重要なのは1) ME/ɔu/:ME/ɔ:/, 2) ME/ɔu/:ME/u:/ である。筆者はME/ɔu/ の単母音化は先ず第一段階で第二要素が第一要素の[ɔ]を[o]へと舌の位置を上げ、第二段階で第二要素が第一要素に同化したため[o:]で生じたと考えている。ME/ɔu/:ME/ɔ:/ (below:foe, below:woe, mould:enrold, mould:gold, mould:hold (2t), mould:old, mould:sould, mould:seuenhold, mould:told, ouerblo'th:loth, ouerblo'th:wroth, slow:foe, slow:woe) は14個見出され、押韻率も15.6%と高く、ME/ɔu/ とME/ɔ:/ は[o:]になっていた可能性が極めて高い。そしてこのME/ɔu/ の[o:]がME/u:/=[ou]:ME/ɔu/=[o:]の類韻(compassiowne:crown, compassiowne:down, compassiowne:town, known:crown, known:down)を可能にさせ、ME/u:/に[ou]が存在していた証拠となる。15a:17aの内、rew 'row':crew, rew:dew, rew:knew, sheowe:deowne, sheowe:feowe, shew:dew, shew:grew (2t), shew:renew, shew:vew (2t) はrow, show の⁽¹⁴⁶⁾ME/ɛu/ 異形に依存し、ouerflowne:strowne, sowne:strowne はstrew のME/ɔu/ 異形に依存する脚韻である。15a:18a (rew:hew (2t), rew:indew, shew:ensew, shew:hew, shew:indew, shew:trew) はrow, show のME/ɛu/ 異形に依存する17a:18aとなりME/ɛu/ とME/ɛu/ の融合を示す脚韻となる。

2. 16. ME/ɔi/

ME/ɔi/ は、ME期以来、変化しなかった。ME/ɔi/ の発達過程を考察する上で重要なのは1) ME/ɔi/:ME/i:/, 2) ME/ɔi/:ME/ui/, 3) ME/ɔi/:ME/ɔ:/ である。ME/ɔi/ を持つ語には17世紀まで⁽¹⁴⁷⁾ME/ui/ 異形が並存していたので、16a:2a (coynd:twynd, destroyd:applyde, destroyd:spyde, destroyd:wyld, soyle:awhile, spoile:exile, spoile:

vile, spoile : while, toyld : wyld) は ME/ɔi/ = [ʌi] : ME/i:/ = [ʌi] に依存する脚韻である。ME/ɔi/ が [ʌi] で ME/i:/ と融合したにもかかわらず PE で [ɔi] となっているのは綴り字発音のためである。boil, groin, joist は元来⁽¹⁴⁸⁾ ME/i:/ を持っていた語であり、これらの語と ME/i:/ の脚韻は ME/i:/ 同士の脚韻であるが、我々の調査した中にはこれらの語と ME/i:/ の脚韻は見出されなかった。loin の ME/ui/ は [ui] > [ʌi] 又は [əi] > [ɔi] となり、groin の ME/i:/ も [i:] > [ei] > [ʌi] 又は [əi] > [ɔi] となり、この段階で ME/ɔi/ を持つ語に乗りかえ [ɔi] となった。これは ME/ɛ:/ が [ɛ:] > [e:] > [i:] と変化したのに対し、break, great, steak, yea の四語が [e:] の段階で ME/a:/ (= [a:] > [æ:] > [ɛ:] > [e:] > [ei]) に乗りかえ [ei] となったのと同様である。ME/ɔi/ = [ʌi] : OF/ü/ > ME/i:/ = [ʌi] (joice : juice) は見出されていない。北部方言では ME/ɔi/ の i は長母音の印であり ME/ɔ:/ と同じ音価を持っていたが、ME/ɔi/ : ME/ɔ:/ (noise : nose) も見出されていない。ME/ɔi/ を持つ語に ME/ui/ 異形が存在していたが、北部方言では ME/ui/ の第二要素が消失し ME/u:/ となり、二重母音化せず [u:] となり ME/o:/ と同音になったが、ME/ɔi/ : ME/o:/ (loin : moon) も見出されていない。ME/ɔi/ の ME/ai/ への平唇化を示す ME/ɔi/ と ME/ai/ (joys : always) も見出されていない。

2. 17. ME/ɛu/

⁽¹⁴⁹⁾ME/ɛu/ の発達過程を考察する上で重要な脚韻は 1) ME/ɛu/ : ME/ɛu/, 2) ME/ɛu/ : ME/o:/ である。ME/ɛu/ が [ɛu] の時、ME/ɛu/ は [ɛu] であり、ME/ɛu/ が [ɛu] > [iu] になった時、ME/ɛu/ も [ɛu] > [iu] になった。ME/ɛu/ と ME/ɛu/ の融合は、ME/ɛ:/ と ME/e:/ の融合と同様に、ME/ɛu/ が ME/ɛu/ に [iu] の段階で追い付いた時に生じる。17a : 18a (accusd : abusd, accusd : refusd, accused : vsed, anew : hew, crew : dew, crew : hew (3t), crew : pursew, crew : sew, crew : subdew, dew : hew, drew : dew, drew : embrew, drew : trew, grew : dew (2t), grew : enrew, grew : hew (4t), knew : dew (2t), knew : hew, knew : indew, knew : isrew, knew : trew, new : hew, ouerthrew : embrew, ouerthrew : trew, renew : indew, renew : trew, reuuew : hew, reuuew : subdew, slew : reu, transmew : hew, vew : dew (3t), vew : endew, vew : enrew, vew :

rew (6t), vew : issew, vew : pursew (2t), vew : reskew (2t), vew : rew, vew : sew, vew : subdew (2t), vew : trew (2t), vewd : issewd, vewd : rude (2t), vewd : sewd, vewd : indewed, vewed : sewd, vewed : subdewed) は 67 個見出され、押韻率も 57.8% と極めて高く両者が融合していたのは明らかである。

ME/o:/ は初期近代英語期より [u:] であったので、ME/εu/ が [εu] > [eu] > [iu] である間は、ME/εu/ と ME/o:/ は韻を踏まない。しかし、ME/εu/ が [ju:] に変れば、ME/εu/ = [ju:] と ME/o:/ = [u:] は非常に近いので、ME/εu/ と ME/o:/ は韻を踏む可能性が出てくる。従って、この 17a : 4a (grew : too) の類韻は ME/εu/ が [iu] から [ju:] に変化したことの証拠になるが、この両者の脚韻は見出されなかった。17a : 7a (strow : so) は 7a : 17a, 17a : 15a (dew : rew 'row') は 15a : 17a 参照。

2. 18. ME/εu/

ME/εu/ の発達過程を考察する上で重要な脚韻は 1) ME/εu/ : ME/εu/, 2) ME/εu/ : ME/o:/ である。上述の 17a : 18a より、ME/εu/ が [iu] になっていたことは先ず間違いない。ME/o:/ は初期近代英語期より [u:] であったので、ME/εu/ が [εu] > [iu] である間は ME/εu/ と ME/o:/ は押韻しない。しかし、ME/εu/ が [ju:] に変れば、[ju:] と [u:] は非常に近いので ME/εu/ = [ju:] : ME/o:/ = [u:] の類韻となる。従って、Spenser に見出される 18a : 4a (abuse : chuse 'choose', Muse : chuse, refuse : chuse) は ME/εu/ が [iu] > [ju:] に変化したことの証拠となる。⁽¹⁵⁰⁾Dobson によると、Jonson はスコットランドでは choose を chewse と発音すると記述していること、及び Bullokar, Robinson, Gil, Willis は choose に [y:] 異形が並存していたことを示しているため、18a : 4a は北部方言の [y:] に依存する脚韻であるのかも知れない。Spenser は proof を prief と綴るが、この臨時綴字も ME/o:/ = [u:] > [y:] > [i:] の変化を示すものである。18a : 15a (hew : rew 'row') は 15a : 18a 参照。

注

- (1) Spenser が最も多く用いた北部方言の典型的な例は前置詞 fro と til, 二人称単数の -s 語尾, __and に終わる現在分詞の使用である。ME/a/ の ME/ε/ 異形

(ketch 'catch', led 'lad', flex 'flax', wex 'wax'), ME/o:/ の ME/i:/ 異形 (prief 'proof'), ME/ɔi/ : ME/o:/ (loin : moon), ME/ɔi/ : ME/ai/ (joys : always), ME/i/ : ME/u/ (rich : such) も方言音に依存するものである。口語形の典型的な例として ME/i/ : ME/ɔi/ (wyld : toyld), ME__ong : ME__ung (belong : young), ME/ɔ/r : ME/a/r (deform : armd) が挙げられる。古風な綴字としては hond, lond, strond が挙げられるが、これらは押韻のためである。脚韻にしか用いない語として abid, bate, drave, glode, wrate, lore, clamb, stank, gat, wrote, catcht, teld 等がある。過去形の __ed, 不定詞の __en, 過去・過去分詞の接頭辞 y__, 属格単数 -es はほとんど常に音節をなしている。

- (2) 脚韻を収集するにつけ、次のテキストを使用した。SPENSER'S FAERIE QUEENE VOLUME I. BOOK-III, edited by J. C. SMITH. OXFORD, AT THE CLARENDON PRESS, 1972.

(3) Dobson, 1968², *English Pronunciation 1500—1700*, §271.

(4) *ibid.* §272.

(5) *ibid.* §273.

(6) *ibid.* §275.

(7) *ibid.* §278.

(8) *ibid.* §280.

(9) *ibid.* §281.

(10) *ibid.* §13, §292.

- (11) ME/u:/ の発達過程に関して、従来から次の見解が提唱されている。

I] ME/u:/ = [u:] > [ou] > [əu] > [au]

lowering が完了した後で、centralization が生じた (Wyld, 1936, p. 230.)。

II] ME/u:/ = [uw] > [əu] > [au]

centralization が生じた後で、lowering が生じた (Kökeritz, 1953, pp. 244 ff.; Dobson, 1958, pp. 244ff.; Prins, 1972, pp. 129ff.)。

III] ME/u:/ = [u:] > [ou] > [əu] > [au]

先ず lowering が生じ、その後で centralization が生じ、その後で再び lowering が生じた (Chomsky and Halle, 1968, pp. 249ff.)。

- (12) 類韻とは完全韻でなく単に音の類似による脚韻のことである。詩人が長篇詩を書く場合、適切な押韻語がなく、類韻による発音を利用することも十分に考えられる。しかし、この一見すると、不適格な脚韻と思われるものが、当時の文法家の陳述や綴り字から、正当なものと判明する場合もよく見られる。一見不完全韻と思われる語に、例外でなくする異形が並存していたことが証明される場合には、類韻も古音価推定法の一つとして利用できるというのが筆者の類韻に対する見解である。

(13) t は当該脚韻が見出される回数を示す。

(14) Dobson, op. cit. §164. Laneham は room に ME/u:/ 異形 = [Λu] が並存し

ていたことを示している。ME/u:/ は次の環境で二重母音化せず [u:] として残っている。

- 1) [w]___ ... wound, swound 'swoon'.
- 2) ___[m, p] ... tomb, comb, room (< ME roum < OE rūm), droop, stoop.
- 3) ___[r] C ... mourn, court, course, source, fourth.
- 4) ___[intervocalic r] ... courage, flourish, nourish.
- 5) ___[final r] ... pour, tour.
- 6) ___[tʃ, dʒ] ... couch, gouge, rouge.
- 7) could, you.

(15) *ibid.* §163.

(16) OED は found に ME/ɔ/ 異形が (3—5 *fonde*) 並存していたことを示している。find は OE では findan (inf.), fand (pret.), fundon (pret. pl.), funden (pp.) と変化した。過去形の found は OE fand の発達ではなく、15 世紀に ME/u:/ (OE/u/ が ___nd の前で長母音化したもの) を持つ過去複数形、過去分詞の類推でできたものである。

(17) Dobson, *op. cit.* §71. 初期近代英語期には、OE で長母音化を引き起こす子音群 ___nd, ___ng の前の ME/a/ (band, hand, land, etc.) には OE 末期 [a:] > ME [ɔ:] > ME [ɔ] の過程を経た ME/ɔ/ 異形が並存していた。

(18) *ibid.* §281. 接尾辞 ___ous には二つの異形 (ME/u:/ と ME/u/) が並存していた。Laneham は adventurous, glorious に、Hart は commodious, dangerous に、Bollokar は precious に [ʌu] を示し、Salesbury, Laneham は amorous, courteous に、Hart は commodiously に、Bullokar は boistious, courageous に ME/u/ を示している。OED は house に ME/u/ 異形 (2—4 *hus*, 4—6 *Sc houss*) が並存していたことを示している。

(19) room の [u:] に関しては注(14)参照。

(20) Dobson, *op. cit.* §18. Levins, Hodges, Newton は come に [u:] を、Levins, Hart, Bullokar, Coote, Robinson, Butler, Hodges は [u] を示している。Newton は some に [u:] を他の正音学者は [u] を示している。

(21) *ibid.* §208. Robinson, Coles, Strong, Brown, Newton は mourn に [ɔ:] 異形が並存していたことを示している。

(22) *ibid.* §19. Willis, Poole は mourn に ME/u/ 異形 (3—7 *murn* < OE *murnan*) が並存していたことを示している。

(23) OED は pour, ore に ME/u:/ 異形 (5—7 *powre*, 6 *owre*) が並存していたことを示している。pour は ME 期に強形の *poure* と弱形の *pore* が並存し、前者は消失し (この形が残っておれば、その後の音変化により [auə] となったはずである)、後者が再強勢を受け PE 音 [ɔ : ə] となった語である。[r] の前で ME/u:/ が [u:] > [o:] へ低母音化したか、[r] の前で ME/ɔ:/ が [o:] > [u:] へ高母音化したかのどちらかであり、*bowre* : *poure* はいずれにしても完全韻である。

- ②4 OED は discover (<ME discover < OF discouvrir) は ME 期に ME/u:/ 異形 (4—6 discoure, discure) が並存していたことを示している。OF の強形 descuevre は diskever となり方言に残る。母音の間で v は有声化し discouer, discure, diskere となり 16 世紀まで用いられた。
- ②5 ME/i:/ の発達過程に関し、従来から次の見解が提唱されている。
- I] ME/i:/ = [iɪ] > [ei] > [æi] > [ai]
lowering が完了した後で, centralization が生じた (Wyld, 1936, p. 223.)。
- II] ME/i:/ = [iɪ] > [əi] > [ai]
centralization が生じた後で, lowering が生じた (Kökeritz, 1953, p. 216; Dobson, 1958, §137, §261, §262.; Prins, 1972, pp. 128ff.)。
- III] ME/i:/ = [iɪ] > [ei] > [əi] > [ai]
先ず lowering が生じ, その後で centralization が生じ, その後再び lowering が生じた (Chomsky and Halle, 1968, pp. 248—289; Wolfe, 1972, pp. 155—156)。
- ②6 Dobson, *op. cit.* §139.
- ②7 OED は deny に ME/ai/ 異形 (4—7 denay) が並存していたことを示している。Spenser は deny のこの ME/ai/ 異形を ME/ai/ との押韻に利用している。
- ②8 Dobson, *op. cit.* §§252—63.
- ②9 Ellis, 1869—89, pp. 77ff., Sweet, 1888, §818; Viëtor, 1906², §8; Horn, 1908, §875, 88; Jespersen, 1909, §§13, 14; Zachrisson, 1913, pp. 19ff., 130, 154, 223; Luick, 1914—40, §§479ff.; Ekwall, 1914, §59; Wyld, 1936³, pp. 206—7; Davis, 1934, p. 5; Kökeritz, 1953, p. 190; Danielsson, 1963, §111; Dobson, 1968², §132; Prins, 1972, §13.1; Cercignani, 1981, §55.
- ③0 Kökeritz (*op. cit.* p. 220.) は Shakespeare に見出される fly : he; me と eye : knee を「OE に遡る flee と fly の混同が前の脚韻を説明し, 後の脚韻は eye の北部形 [i:] を採用したもの」と説明している。flee は OE では強変化動詞で, flēon (inf.), flēah (pret. sg.), flugon (pret. pl.), flogen (pp.) と変化した。強変化動詞は 15 世紀まで用いられたが, 弱変化過去形 flede, 過去分詞形 fled(d) も 13 世紀に特に北部起源のテキストで用いられ初めた。一方, ON では本来の強変化形 fly(j)a, flo, flugum よりも弱変化形 flōa (pret.), fly(i)ðr (pp.) の方が一般的であったところから, flee の弱変化形は ON 起源とも考えられる。OE で flee, fly の過去形, 過去分詞形は同形で, 意味的にも fly には flee from の意味が生じていた。Mod E の北部方言では現在形 flee は OE flēon (to flee) と OE flēogan (to fly) とが通常の音変化の過程で融合した形である。PE で現在形は文語で一般に fly が用いられるが, 過去形, 過去分詞形は fled である [OED]。
- ③1 OED は achieve, relieve に ME/i:/ 異形 (6—7 atchive, 6—7 relive) が並存していたことを示している。

- ③2 OED は rife, strife に ME/e:/ 異形 (6—7 rief, 6 strief) が並存していたことを示している。
- ③3 Dobson, *op. cit.* §275. satisfy の接尾辞 *_fy* には 2 つの異形 (ME/i:/ と ME/i/) が並存していた。弱形の [i] が再強勢を受け [i:] となった。このような脚韻は Spenser に特有なものではなく Donne (dignifie : wee) にも見出されている。
- ③4 *ibid.* §12. assign, child, find, mind, kind の PE [ai] は OE/i/ を持っていたものが子音群の前で長母音化をおこし ME/i:/ となったものである。しかし、これらの語には初期近代英語期には、長母音化を免れた ME/i/ 異形が並存していた。belive < ME b(e)live, belife で live, life は lif (life) の与格である。‘すばやく’の意味ではスコットランド方言に残るが、‘すぐに’の意味では 16 世紀半頃に廃用となる。
- ③5 drive, rive に ME/i/ 異形が並存していたことを示す文法家の証拠はないが、derive, strive に ME/i/ 異形が並存していた証拠がある (*ibid.* §12.) ため、これらの語にも ME/i/ 異形が並存していた可能性が多分に考えられる。
- ③6 OED は like に ME/i/ 異形 (4—6 lich) が並存していたことを示している。like (Aj) は OE ġeliċ > ME ilich > Mod E ylike となり, alike として現在に伝わっている。一方, ġe を落とした OE liċ は南部で lich, 北部で lik となったが, 恐らく比較形 (全ての方言で /-k/ を持つ) の影響で後者が 14 世紀以降一般化した [OED]。
- ③7 Dobson, *op. cit.* §82. Welsh-Hymn, Cheke は such (LOE swȳlc < swīlc) に ME/i/ 異形が並存していたことを示している。
- ③8 OED は might に ME/au/ 異形 (6 *_mought*) が並存していたことを示している。
- ③9 OED は brier, desire, entire, expire に ME/e:/ 異形 (4—8 breer, 4—6 desier, 4—7 enteer, 6 expiere) が並存していたことを示している。
- ④0 OED は stir に ME/i:/ 異形 (3—8 stire) が並存していたことを示している。OE styrian は ME で stiren, steren, sturen となるが今日の形は中東・北部方言 stiren の発達であり, ON styrr の影響も考えられる。
- ④1 Dobson, *op. cit.* §128. §130. Cheke, Levins, Laneham, Bullokar, Hodges, Danis は hair に ME/e:/ 異形が並存していたことを示している。brier (< ME brere) は a) ME/i:/ に高母音化した (friar, quire, choir, contrive, umpire, dice の PE [ai] もこのようにして発達したものである), b) LME に ME/e:/ に低母音化したため, ME/i:/ (6 *_brier*), ME/e:/ (6 brear) 異形が並存した。
- ④2 注29参照。初期近代英語期では ME/e:/ は [i:] となっており, ME/e:/ が占めていた位置が空白となり, この音韻論的空白域に ME/e:/ が移動した。ME/e:/ が占めていた空白域に ME/a:/, ME/ai/ が移動し一連の玉つき現象が生じた。これが Jespersen の命名した Great Vowel Shift であり, ME/e:/ がいつ, ど

の音韻と融合しているかを確定することによって、初期近代英語期の音韻体系が明らかになってくる。

(43) Dobson, *op. cit.* §§252—63.

(44) dream に ME/e:/ 異形が並存していたことを示す文法家の証拠はないが、OED は dream, bereave に ME/e:/ 異形 (4—6 dreem, 6 bereeve) が並存していたことを示している。

(45) Dobson, *op. cit.* §118. OED は speech に ME/e:/ 異形 (6—7 speach) が並存していたことを示している。OE では spēc, spræc が並存し spr___型は12世紀以降消失した。

(46) OED は proof, reproof に ME/e:/ 異形 (5—6 prief, 6 reprief) が並存していたことを示している。

(47) OED は dread に ME/e:/ 異形 (5—6 dreed) が並存していたことを示している。

(48) OED は seed に ME/e:/ 異形 (6 sead) が並存していたことを示している。

(49) Dobson, *op. cit.* §31. Hawkins, Cocker は keen に ME/i/ 異形 (ME/e:/ の ME/i/ への短母音化による) が並存していたことを示している。Kökeritz (*op. cit.* p. 191.) は Shakespeare にも seen : within, been : sin, teeth : with, sheep - ship, sleep - slip, steel - still が見出され、ME/e:/ > [i] は口語でよく行われていたことを示している。

(50) Dobson, *op. cit.* §9. end の PE [e] は ME/e:/ が短母音化したものであるが、少なくとも初期近代英語期では ME/e:/ も並存していた。Laneham は end に ME/e:/ 異形が並存していたことを示している。

(51) OED は feend に ME/ε/ 異形 (2—7 fende) が並存していたことを示している。Kökeritz (*op. cit.* p. 193) は feend に三つの発音 [i:] (普通の発音), [i] (ME/i:/ の短母音化), [ε] (ME/ε/ 異形) が存在していたことを示している。

(52) Dobson, *op. cit.* §4, §9, §119. Smith は heard に ME/e:/ 異形が並存していたことを示している。又、Milton は appeared を heard と押韻させている。Poole は were に [i:] < ME/e:/ < Anglian ē を示している。were には強形の were と弱形の wer が並存し、強形は消失し、弱形が再強勢を受け PE の [wər] となった。Laneham, Bullokar, Robinson, Butler, Hodges, Willis, Price, Coles, Cooper は year に ME/e:/ 異形が並存していたことを示している。

(53) Ellis, 1869—89, pp. 93ff., 229, 225; Sweet, 1888, §831; Vietor, 1906², §58; Horn, 1908, §101; Jespersen, 1909, §8.34; Zachrisson, 1913, pp. 77ff., 1927, p. 59; Luick, 1914—40, §§479ff., 581.2; Ekwall, 1914, §84; Wyld, 1936³, p. 234; Davis, 1934, p. 7; Franz, 1939⁴, §31; Kökeritz, 1953, pp. 235ff.; Danielsson, 1963, §128; Dobson, 1968², §§156—8; Cercignani, 1981, §72. 初期近代英語期では ME/o:/ は [u:] となっており、この音韻論的空白域に ME/ɔ:/ が移動し一連の音韻変化が生じた。ME/o:/ がいつ、どの音韻と融合するかを確定

することによって初期近代英語期の音韻組織が明らかになる。

- 54) Dobson, *op. cit.* §18, §37. good, stood, wood の PE 音 [u] は [u:] 異形 < ME/o:/ が短母音化をおこしたものであるが、初期近代英語期にはこの短母音化を免がれた [u:] 異形が並存していた。Smith, Hart, Tonkis, Danis, Willis, Lloy は good に, Gil, Poole は stood に, ABC for Chyldren, Newton は wood に [u:] 異形 < ME/o:/ が並存していたことを示している。
- 55) *ibid.* §4, §37. Levins と Hart は above に, Smith, Tonkis, Lloyd, Wharton, Lye は blood に, Tonkis, Wharton は flood に, Hart と Levins は done に, Levins, Bullokar, Butler は dove に ME/o:/ 異形が並存していたことを示している。
- 56) OED は choose, loose に ME/ɔ:/ 異形 (4—6 chose, 4—6 lose) が並存していたことを示している。Dobson, *op. cit.* §4, §36, §155. do には強形の dō と弱型の dǒ が並存しており, 弱形の dǒ が再強勢を受け [o:] となった。Marvell の do: know はこの [o:] に依存するものである。lose (< OE lösian) はその後の音変化により ME/ɔ:/ となり PE で [ou] となるべき語であるが, PE 音 [u:] は ME/ɔ:/ が ME/o:/ になった方言・俗語に由来する。*ibid.* §154. OF の長音 o を含むフランス語借用語は, 通常, ME/ɔ:/ として借用されたが, 唇音の環境では, しばしば ME/o:/ となった。move, prove の今日の発音はこの ME/o:/ が発達したものであるが, 初期近代英語期には, これらの語にも ME/ɔ:/ 異形が並存していた。Bullokar, Gil, Sherwood は behove に [u:] 異形が並存していたことを示している。behove には今日でも ME/ɔ:/ に由来する [ou] と ME/o:/ に由来する [u:] の二つの発音が存在している。
- 57) *ibid.* §153. Strong, Richardson, Cooper, Brown は woe に [u:] 異形 < ME/o:/ が並存していたことを示している。
- 58) *ibid.* §18. Levins, Smith, Hart, Bullokar, Butler, Newton は love に [u:] 異形 < ME/o:/ が並存していたことを示している。
- 59) *ibid.* §155. Salesbury, Smith, Bullokar, Gil, Hodges は door に ME/o:/ 異形が並存していたことを示している。door は OE で二つの異形 (OE dǔru > ME dǔre > LME dōre > EMod door と OE dōr > ME dōr > E Mod dore) が存在し, PE では前者が定着したものの, 後者は 17 世紀後半に消滅した。
- 60) *ibid.* §154. poor には ME/o:/, ME/ɔ:/ 異形が並存した。ME pōre > Mod E poor, ME poure > 方言の pour [pauə]. poor は PE で [puə] の他に [pɔə], [pɔ:] の発音も聞かれるが, これは ME/o:/ は一般には [u:] となるが, r の前では [u: r] の他に [ɔ: r] と発達したためである。
- 61) *ibid.* §36. Cheke, Smith, Levins, Bullokar, Coote は blood に, Cheke, Bullokar, Coote は flood に ME/u/ 異形が並存していたことを示している。
- 62) *ibid.* §36. Butler は stroke に [u] 異形が並存していたことを示している。strike は元来強変化動詞で OE では, strīcan (inf.), strāc (pret.), stricon (pret.)

pl.), stricen (pp.) と変化した。過去形 strâc は規則的に発達して ME strôk, E Mod E stroke となったが, 17 世紀初頭には strook, struck がこれに代わって一般化した。過去分詞にはいろいろな形が用いられたが, 過去形の影響で 17 世紀以降 struck が標準となった。合成語 awe-stricken, thunder-stricken では古形が残っている。quake は北部方言では過去形に強変化動詞 quoke の他に ME/u/ を持つ quooke 異形が並存していた。

- (63) *ibid.* §4. should, could, would には次の四つの異形が並存していた。i) [fu:ld] (最も普通の音), ii) [fud] ((i) の短母音化したもの), iii) [ʃʌud](< ME /u:/), iv) [ʃɔud](< ME/ɔu/)
- (64) *ibid.* §33. Hodges は (n)one に ME/ɔ:/ 異形が並存していたことを示している。ME ðn は南西部や西部では 15 世紀まで wōn, (強勢のない時には) won のように語頭に半子音 [w] が添加され, [wun] を経て Mod E [wʌn] となり, これが標準化した。強勢形の母音は二重母音化し alone, atone, only 等に残る。
- (65) *ibid.* §33. anone, gone の PE 音 [ɔ] は ME/ɔ:/ が短母音化をおこしたものである。Gil, Cheke, Smith, Levins, Mulcaster, Poole, RS は gone に, Levins は anon に ME/ɔ:/ 異形が並存していたことを示している。
- (66) begin は OE では beginnan (inf.), began, begon (pret. sg.), begunnon (pret. pl.), begunnen (pp.) と変化した, 過去形に三つの異形 (a 型, u 型, o 型) が並存していた。
- (67) ME/a:/ の発達過程に関して, 従来から, 次の見解が提唱されている。
- I) ME/a:/ = [a:] > [æ:] > [ɛ:] > [e:] > [ei]
- Ia) ME/a:/ は 1650 年頃 ME/ai/ と [ɛ:] で融合し, ME/ɛ:/ とは 1700 年頃 [e:] で融合した (Dobson, 1968²)
- Ib) ME/ai/ は先ず 15 世紀に ME/ai/ と [æ:] で融合し, 15 世紀あるいは 16 世紀中に ME/ɛ:/ と [ɛ:] で (Wyld, 1936³; Prins, 1972), 又は遅くとも 16 世紀後半までに ME/ɛ:/ と融合した (Kökeritz, 1953)。
- Ic) ME/ai/ は 1650 年頃 ME/ai/ と [ɛ:] で融合するが ME/ɛ:/ とは融合しなかった (荒木, 1984; 平郡, 1987)。
- II) ME/a:/ = [a:] > [æ:] > [ei]
- ME/ai/ は 16 世紀に [æ:], 17 世紀又は 18 世紀に [ei] となり ME/ai/ と融合した (Jespersen, 1909; Hill, 1953)。
- (68) Kökeritz, *op. cit.* p. 174. aim, disclaim, reclaim には ME/ai/ 異形が並存していた。
- (69) weak は ME 期には二つの異形 (ME waik(e), weik; wek) が並存しており, waike 型は現在, 方言で wake (waik) として残っており, wek 型は ON 型 (ei > e) にとってかわられ, weak となった。ON 借用語である steak (ME steke, steyke, ON steik) も ea で綴られ, [ei] と発音されている。
- (70) break は OE では強変化動詞で brecan (inf.), bræc (pret.), bræcon (pret. pl.),

brocen (pp.) と変化した。ME 期には不定詞、過去分詞の語幹母音は開音節長音化により長母音化し、過去形は複数形の影響で ME brake となり、16～17 世紀までこれが標準形であった。AV. では過去形は brake である。一方、過去分詞の影響で生じた broke が 15 世紀以降次第に有勢になり brake に取って代わって一般化した。Sha. では brake と broke が並用されたが、後者の方が一般的である。speak は OE では強変化動詞で sp(r)ecan (inf.), sp(r)æc (pret.), sp(r)æcon (pret. pl.), gesp(r)ecen (pp.) と変化した。ME 期に break の類推で過去分詞形 spoken ができ、同時に過去複数形も同形となった。更らに、16 世紀頃から、これらの形の影響で過去単数形にも ME spake に対して spoke が用いられるようになり、これが一般化するが spake の方も古形として残っている。Sha. では spake, spoke の両形が用いられているが、AV. には spoke 形は一例も見られない [OED]。stroke の ME/a:/ 異形に関しては注62参照。

- (71) Kökeritz, *op. cit.* p. 165. am には ME/a:/ 異形が並存していたことを示している。OED は cap, glad に ME/a:/ 異形 (5 cape, 4—5 glade) が並存していたことを示している。Dobson, *op. cit.* §4. Cheke, Smith, newton, Robinson は have に、Brown, Poole は hath に ME/a:/ 異形が並存していたことを示している。
- (72) *ibid.* §4, §6. ME/a/ は開音節では長母音化して ME/a:/ となったが、今日この長母音化に由来する ME/a:/ を持つ語の内、chaste, haste, place, taste, waste などには初期近代英語期には長母音化を免れた ME/a/ 異形が並存していた。Hart, Bullokar, Hunt, Poole は taste に、Gil, Hunt は waste に ME/a/ 異形が並存していたことを示している。defast: last, rast: last は二重子音の前での ME/a:/ の ME/a/ 異形を利用したものである。Hart は shamefast に ME/a/ 異形が並存していたことを示している。
- (73) *ibid.* §26. said の PE [e] は ME/ai/ の他に存在していた ME/ε:/ 異形 (< WS/æ:/ < æg) が短母音化したものであるが、初期近代英語期には本来の ME/ai/ が並存していた。
- (74) bear は OE では beran (inf.), bær (pret.), bæron (pret. pl.), boren (pp.) と変化したし、過去形は ME で ber, bar, beren (pl.) となり、1400 年頃過去分詞の類推で bore が生じた。この形は 1600 年頃一般化した。Sha. では両形が用いられているのに対し、AV. では古い bare が一貫して用いられている。tear は OE では強変化動詞で teran (inf.), tær (pret.), tæron (pret. pl.), toren (pp.) と変化したし、tær の規則的発達である tare は 17 世紀まで用いられたが、以降過去分詞の影響を受けた tore が標準化した。弱変化動詞の過去、過去分詞形 tered は tored, tord と並行し今日でも方言形として残っている [OED]。
- (75) OED は aware, dare, fare に ME/a/ 異形 (6 awarre, 3—6 dar, 3—4 far) が並存していたことを示している。Kökeritz (*op. cit.* p. 179.) は dare には ME/a/ を持つ二重語が存在していたことを示している。fare は OE では強変化動

詞で *faran* (inf.), *fōr* (pret.), *fōron* (pret. pl.), *faren* (pp.) と変化したか、弱変化動詞 *feran* (現在形は14世紀以前に廃用) の過去形、過去分詞形 *ferd* が ME 期に一般化し、16世紀以降 *fared* が一般化した。強変化動詞の過去形は15世紀以降スコットランド方言を除いてめったに見られず、過去分詞形も16世紀までである [OED]。

- (76) ME/ε:/ が [ε:] > [e:] > [i:] になったことに関しては異論はない。ME/ε:/ が ME/a:/, /ai/ と融合したかについては異論がある。

I] ME/ε:/ と ME/a:/, /ai/ の融合は16世紀に [ε:] で (Wyld, 1936³; Prins, 1972), 18世紀に [e:] で (Dobson, 1968²) 融合した。

II] ME/ε:/ は ME/a:/, /ai/ とは融合しなかった (荒木, 1984; 平郡, 1987)

- (77) Dobson, *op. cit.* §131. *Levins* は *veil* に ME/ε:/ 異形が並存していたことを示している。OED は *veil*(v) が OF *veler*, L. *velare* に由来することを示している。Spenser も *veil* を *vele* と綴っている。

- (78) Dobson, *op. cit.* §129. OE-æg- は南部では ME/ei/ > /ai/ に、北部では ME/ε:/ に発達した。lea (< OE *læge*) では北部形が南部形にとって代って今日に及んでいるが、初期近代英語期には lea にも本来の ME/ai/ 異形が並存していた。

- (79) *ibid.* §8, §30. *breath*, *dead*, *dread*, *head*, *sweat*, *threat*, *thread*, *tread* 等の PE [e] は ME/ε:/ が短母音化したものであるが、これらの語にも、近期近代英語期には短母音化を免れた ME/ε:/ 異形が並存していた。

- (80) Jespersen, *op. cit.* §11. 75. *great* は ME 比較級 *gretter* と *greatly*, *greatness* の類推により [ε:] > [i:] に高母音化されず [ε:] > [ei] を保持した語である。*break* は *breakfast* の短音 [e] の保存的類推により [i:] になるのを防げられ [ε:] > [ei] となった語である。

- (81) 注(78)参照。

- (82) Dobson, *op. cit.* §8. 子音群の前の /ε:/ は LOE あるいは EME にしばしば短母音化し、今日この短母音化を免れて ME/ε:/ を持つ語 (*east*, *reach* 等) にも初期近代英語期にはこの短母音化に由来する ME/ε/ 異形が並存していた。又、今日 ME/ε:/ > PE [i:] を持つフランス語借用語 (*beast*, *feast*, *reason* 等) にも ME/ε/ 異形が並存していた。OED は *increast*, *releast* に ME/ε/ 異形 (5 *incresse*, 4—6 *relesse*) が並存していたことを示している。

- (83) OED は *behest*, *crest*, *press* に ME/ε:/ 異形 (6—7 *beheast*, 5—7 *creast*, 5—7 *prease*) が並存していたことを示している。

- (84) 注(52)参照。

- (85) 注(79)参照。

- (86) 注(80)参照。

- (87) OED は *dread*, *read* の過去形に ME/a/ 異形 (4—6 *drad*, 4, 6 *rad*) が並存していたことを示している。*read* は OE では一般に弱変化動詞で *rædan* (inf.),

rædde (pret.), ġeræde (pp.) と変化した。ME では redde, radde (pret.), (i)red, (i)rad (pp.) となったが, 17 世紀以降はいずれも不定詞と同形となり, 発音だけが不定詞と区別されるようになった。

- ⑧⑧ OED は breast に ME/i/ 異形 (5—6 brist) が並存していたことを示している。OE の二重母音 ēo は通例 ME/e:/ (OE dēop > Mod E deep) > Mod E [i:] となるが breast は二重子音の前で短母音化をおこし brest となり, breast と brest が 16 ~ 18 世紀に並存した。スコットランドと北部方言では breast は priest と押韻し, この段階で短母音化し brist 異形が生じる。

⑧⑨ 注⑦⑨参照。

- ⑧⑩ ME/ɔ:/ の発達過程に関して, 従来から次の見解が提唱されている。

I] ME/ɔ:/ = [ɔ:] > [o:] > [ou]

I. a) ME/ɔ:/ と ME/ɔu/ は 16 世紀半に [ɔ:] で融合した (Dobson, 1968²; Cercignani, 1981)。

I. b) ME/ɔ:/ と ME/ɔu/ は 17 世紀までに [o:] で融合した (Kökeritz, 1953; Prins, 1972; Wells, 1982)。

I. c) ME/ɔ:/ と ME/ɔu/ は 17 世紀半ばに [o:] で融合した (荒木, 1984; 平郡, 1990)。

II] ME/ɔ:/ = [ɔ:] > [ou]

ME/ɔ:/ は中間段階 [o:] を経ることなく, ME/ɔu/ と 1800 年頃 [ou] で融合した (Jespersen, 1909; Hill, 1953)。

- ⑧① OE では名詞や副詞としては mā が用いられた。ME では主に数について mo を, 大きさ・量・程度について more を用いるのが一般的であったらしい。more を用いた比較級が一般的になるのは 14 世紀以降であり, Sha. や AV. は数について more でなく mo(e) を用いている [OED]。

- ⑧② Dobson, *op. cit.* §33. anon, gone, shone の PE 音 [ɔ] は ME/ɔ:/ が短母音化をおこしたものであるが, これらの語にも, 初期近代英語期には短母音化を免れた ME/ɔ:/ 異形が並存していた。Gil, Cheke, Smith, Levins, Mulcaster, Poole, RS は gone に, Poole は shone に, Levins は anon に ME/ɔ:/ 異形が並存していたことを示している。

- ⑧③ *ibid.* §33. broad は, OE hām > ME hōm > Mod E home のように, OE brād > ME brōd > Mod E broad となり PE で [broud] と二重母音を持つべき語であった。broad は ME 期に二つの異形, 長音を持つ brode と短音を持つ brod が並存し, 長音を持つ異形が消失し, 短音を持つ異形が Mod E 期に長母音化され PE で [bro: d] となった。

- ⑧④ *ibid.* §277. 接尾辞 -ion には二つの異形 (ME/ɔ:/ と ME/ɔ/) が存在していた。Milton にも contemplation : throne が見出される。

⑧⑤ 注⑥⑥参照。

- ⑧⑥ OED は wrote, sat に ME/a:/ 異形 (4— wrate, 4— sate) が並存していた

ことを示している。sit は OE では sittan (inf.), sæt (pret.), sæton (pret. pl.), geseten (pp.) と変化した。ME 期から単数過去形の satt(e) が過去分詞にも用いられるようになった。

- ⑨7 OED は abide の過去形 abode に ME/i/ 異形 (6—7 abidd) が並存していたことを示している。abide は OE では abiden (inf.), abāde (pret.) > abode, abidon (pret. pl.), abiden (pp.) と変化した。過去形に abode と abid の二つの異形が並存していた。過去形の abode が過去分詞にも使われるのは 17 世紀からである [OED]。

⑨8 注⑤7参照

⑨9 注⑤8参照

- ⑩0 Dobson, *op. cit.* §245. OE/ēaw/ 又は /eow/ に対し ME では /eu/ と /ɔu/ の二つの異形が並存しており、標準英語では sew, shew 等では ME/ɔu/ 型が, shrew, strew 等では ME/eu/ 型が定着した。しかし、初期近代英語期には, strew にも ME/ɔu/ 異形が並存していた。

⑩① 注⑦4参照。

- ⑩2 OED は hair に ME/ɔ:/ 異形 (4—5 hore) が並存していたことを示している。OE 期に三つの異形が並存していた。1) OE hær > hēr > ME heer > ModE hear, 2) ON hár > ME hār (北部方言), ME hōr (北中部方言), 3) E Mod E haire. OE hær の規則的発達である Mod E hear は 15 世紀以来、恐らく F. hair, hair-shirt の影響で 5—7 hair となったと考えられる [OED]。

⑩3 注⑨2⑨4参照。

- ⑩4 tread は OE では tredan (inf.), træd (pret.), trædon (pret. pl.), treden (pp.) と変化した。過去形に ME/ɔ:/ 異形 (4—9 trode) が並存していた。

⑩5 ME/a/ の発達過程に関し、次の見解が提唱されている。

I] ME/a/ は 16 世紀末までに [æ] となった (Wyld, 1936³; Kökeritz, 1953)。

II] ME/a/ は 17 世紀前半に [æ] となった (Dobson, 1968²)。

⑩6 注⑥6参照。

- ⑩7 run は OE では強変化動詞で rinnan (inf.), ran (pret.), runnen (pp.) と変化した。過去形に ME/ɔ/ 異形 (3—7 ron) が並存していた。ME runnen は弱変化動詞の過去分詞 (OE ġerunnen) が一般化したものである。rin は方言では 19 世紀まで見られ、音位転換形は方言以外では ME 期に消滅した。OED は shun に ME/ɔ/ 異形 (4—6 shonne) が並存していたことを示している。

- ⑩8 OED は lead の過去形 led に ME/a/ 異形 (4—8 lad) が並存していたことを示している。

⑩9 OED は flax, catch, wax に ME/ε/ 異形 (4—6 flexe, 6 ketch, 3—6 wex) が並存していたことを示している。Dobson, (*op. cit.* §70.) は catch に ME/ε/ 異形 (< ME kecchen) 並存していたことを示している。

⑩⑩ Kökeritz, *op. cit.* p. 176.

⑪ 注⑦参照。

⑫ Dobson, *op. cit.* §6. Gil, Strong, Willis, Coles は wrath に ME/a/ 異形が, Levins, Hodges, Butler, Poole は wrath に ME/a:/ 異形が並存していたことを示している。wrath は OE で二つの異形 (wræpu と wræpp) が並存しており, 前者は ME wrathe (> ME/a:/), 後者は二重子音の前で ME wrath (> ME/a/) となった。

⑬ 注⑦参照。

⑭ get は ME では gette(n) (inf.), gat (pret.), gotten, gotten (pp.) と変化した。今日の過去形 got は過去分詞からの類推で 16 世紀に現われ, Sha. では特殊な二例を除き got である。保守的な AV. では gat の方が got よりやや多い。過去分詞 gotten は, stele (stale, stolen) 等の類推で 1400 年以前から用いられ始め, 16 世紀には gotten を駆逐した。16 世紀には更に -en の落ちた got が現われイギリス英語の標準形となっている。米国では「手に入れる」の意味ではなお gotten が通用している。AV. ではなお一例を除き gotten だが, Sha. では got が圧倒的に多い [OED]。

⑮ Dobson, *op. cit.* §4. shall には強形の shaul と弱形の shal が並存していた。強形は 17 世紀に [ɔ:] となり 18 世紀まで用いられたがそれ以降は消失した。PE [fæɪ] は弱形が再強勢を受けたものである。

⑯ *ibid.* §4. §199. PE では [w] の後で円唇化が生じ ME/a/ は [ɔ] となっている。[w] の ME/a/ に対する円唇化を最初に認めたのは Robinson である。この円唇化は [k, g, ŋ] の前では生じていない (swank, wag, wrangle)。この変化は ME/a/ = [a] > [æ] より早く, 特に was, wast, what 等の文法語では ME 期に始まっている。最初, 東部方言で始まり, 17 世紀以降標準英語で確立する。しかし, quality, wan 等では古い [a] が 18 世紀まで存続した。17 ~ 8 世紀に ɔ > ɔ: と長母音化し, [ɔ] と [ɔ:] が並存した。[f, s, θ] の前の ME/a/ は今日, 標準英語では, 長母音を持っているのが多い (ask, last, past 等) のに対し, ME/ɔ/ の場合には, 長母音を持つものは少なく本来の単母音を持つ方が普通となっている。

⑰ 注⑪参照。

⑱ OED は cast に ME/ɛ/ 異形 (3—7 kest) が並存していたことを示している。

⑲ burst は OE では berstan (inf.), bærst (pret.), burston (pret. pl.), borsten (pp.) と変化した。ME に ON の影響を受け breste(n), braste(n), briste(n), bruste(n); birste(n), burste(n) 等が現われた。当初 breste(n) が最も一般的であったが, 16 世紀になると, OE berstan から発達した現行の burst がこれに取って代った。Sha. は burst であるのに対し, Spenser は brust を用いている [OED]。

⑳ Dobson, *op. cit.* §49. Danis, Cooper, WSC-RS が [w]____[r] C₀ で ME/a/ が [ɔ:] になったことを示しているが, それ以前は [a:] が普通であった。

- ⑫① *ibid.* §65, note 3, §68, note 3. Levins は convert に ME/a/r 異形が並存していたことを示しており, OED は prefer に ME/a/r 異形 (5 *prefar*) が並存していたことを示している。
- ⑫② Dobson, *op. cit.* §60. Bullokar は talk に, Gil は wall に ME/au/ が並存していたことを示している。
- ⑫③ *ibid.* §75, §77, §315, §334. Smith, Gil, Gatakar, Newton, Hodges, Price, Merriott, WSC-RS は yet に ME/i/ 異形が並存していたことを示している。Smith は *Woood* の __ed に __id を示しており, Coote は __ed を __id と発音するのは田舎の人々の特徴であり, スコットランド方言であると指摘している。16 世紀では強勢のある __ed を __id と書くことは北部方言では普通のことであり, Spenser にはこれらの他に *accomplishid* : *hid*, *disorderid* : *hid*, *disorderid* : *rid* が見出されている。OED は *fill*, *kiss* に ME/ε/ 異形 (2 *fellen*, 3—5 *kessen*) が並存していたことを示している。Coote, Hunt は *hill* に, Lanham, Wharton は *wrist* に ME/ε/ 異形が並存していたことを示している。
- ⑫④ *smite* は OE では強変化動詞で *smitan* (inf.), *smat* (pret.), *smiton* (pret. pl.), *smiten* (pp.) と変化した, Mod E では *smiten* に ME/ɔ/ 異形 (6—7 *smot*) が並存した。
- ⑫⑤ Dobson, *op. cit.* §82. Salesbury, Cheke, Smith, Hart は *much* (< LOE *mýcel* < *mīcel*) に ME/i/ 異形が並存していたことを示している。*such* の ME/i/ 異形に関しては注⑧⑦参照。
- ⑫⑥ *ibid.* §82. Butler, Coles は *thirst* に ME/u/ 異形が並存していたことを示している。OE *thyrst* > ME *thirst*. 13 ~ 16 世紀には音位転換形 *thrist*, *thrust* も用いられた。
- ⑫⑦ *ibid.* §76, §77. 初期近代英語期には次の語にも ME/i/ 異形が並存していた。
- i) ____ [ŋg] ... *English*, *England*.
 - ii) ____ [n] ... *hinge*, *bench*, *stench*, *end*.
 - iii) ____ [r, 歯音] ... *thread*, (w)*rest*, *wretch*.
 - iv) [g] と [j], 歯音の間 ... *together*, *get*, *yes*, *yesterday*, *yieded*, *yet*.
 - v) ____ 鼻音 ... *ken*, *largesse*, *melons*, *neither*, *stealth*, *health*, *wealth*, *held*.
 - vi) ____ 子音群 ... *reck*, *theft*, *dregs*, *pebble*.
 - vii) その他 ... *cherry*.
- ⑫⑧ *burn* は OE では強変化で *birnan* (inf.), *barn*, *born* (pret.), *burnon* (pret. pl.), *burnen* (pp.) と変化した。一方 OE *bærnan* は弱変化動詞であった。OE *birnan* と *bærnan* は ME に入ってから混同され, OE 方言形から発達した *bren*__, *brinen* (音位転換形); *bern*__, *beor*__, *burn*__, *barn*__ 等の形がいろんな方言で用いられた。*brenne(n)* はおそらく, ON の影響により, 16 世紀まで続いたが, 自動詞から発達した中西部形あるいは ME *burne(n)* の影響による *burn* に取って代わられ姿を消した。強変化は 13 世紀初めまでで, 以降は弱変化に統一された

[OED]。

(129) OED は waive の過去分詞 waived に ME/ε/ 異形 (6 weft) が並存していたことを示している。

(130) Dobson, *op. cit.* §33, note 2. note 3. Coles は stone に ME/ɔ/ 異形が並存していたことを示している。Milton の abode : God も abode の ME/ɔ/ 異形に依存するものである。

(131) Wright (EDGr. Index) は ME/ɔ:/ がいろんな環境で ME/ɔ/ と発音されることを示している。ME/ε:/ がいろんな環境で [e] と発音されるのと同様である。

i) ____[θ]... bloth, cloth, loath.

ii) ____[f]... loaf.

iii) ____[d]... abroad, broad.

iv) ____[t]... groat, wrote.

v) ____[n]... anon, gone, shone.

vi) ____[z]... those, whose.

(132) 注(119)参照。

(133) Dobson, *op. cit.* §92. 北西中部・東中部・北部・南西方言では 12 世紀後半までに ng の前の OE/o/ は /u/ に高母音化した。long, wrong 等にはこの方言形に由来する ME/u/ 異形が並存していた。ME/ε/ > ME/i/ と同じ変化である。

(134) Kökeritz, *op. cit.* p. 243.

(135) 注(91)参照。

(136) 注(100)参照。

(137) Dobson, *op. cit.* §92. Levins, Bullokar, Gil は word に ME/ɔ/ 異形が並存していたことを示している。

(138) ME/u/ の発達過程に関して、次の見解が提唱されている。

I] ME/u/ = [u] > [o] > [ʌ]

ME/u/ が今日の [ʌ] になるまでに [o] の中間段階があった。(Luick, 1914—40; Ekwall, 1922²; Prins, 1972)。

II] ME/u/ = [u] > [ʌ]

ME/u/ > [ʌ] は 16 世紀の末までに完了していた (Wyld, 1936³; Kökeritz, 1953)。

III] ME/u/ = [u] > [ʌ]

ME/u/ > [ʌ] は 17 世紀半ばにおこった (Dobson, 1968²; 荒木, 1984)。

(139) 注(100)参照。

(140) 注(119)参照。

(141) ME/ai/ の発達過程に関し、従来から次の見解が提唱されている。

I] ME/ai/ = [ai] > [æi] > [ei] > [e:] > [e:] > [ei]

a) ME/ai/ は ME/ε:/ と 16 世紀後半に融合し、ME/a:/ とは [e:] の段階で

1650年頃融合し、三音は1700年頃[e:]の段階で融合した(Dobson, 1968; Prins, 1972; Cercignani, 1981; Wells, 1982)。

b) ME/ai/ は ME/a:/ と [ɛ:] の段階で1650年頃融合するが、ME/ɛ:/ とは融合しなかった(荒木, 1984; 平郡, 1986)

II] ME/ai/ = [ai] > [æi] > [æ:] > [ɛ:] > [e:] > [ei]

ME/ai/ は先ず ME/a:/ と15世紀に[æ:]の段階で融合し、16世紀後半までに ME/ɛ:/ と融合し、1600年頃には[e:]になっていた(Kökeritz, 1953)。

ME/ai/ は ME/a:/ とは17世紀に[e:]の段階で(Dobson, 1968), [æ:]あるいは[e:]の段階で15世紀あるいは16世紀中に融合した(Wyld, 1936)。

III] ME/ai/ = [ai] > [æi] > [ei] > [ei]

ME/ai/ は16世紀末に[æi], 17～8世紀に[ei]となりこの段階で ME/ai/ し融合した(Jespersen, 1909; Hill, 1953)。

④② Dobson, *op. cit.* §26. Hart, Bullokar, Robinson, Hodges, Newton, Levins, Poole は again に, Smith, Hart, Robinson, Gil, Hodges, Coles, Levins, Poole, Coles は said に ME/ai/ 異形が並存していたことを示している。

④③ ME/au/ の発達過程に関し、従来から次の見解が提唱されている。

I] ME/au/ = [au] > [ou] > [ɔu] > [ɔ:]

ME/au/ は15世紀に[ɔ:]になっていた(Zachrisson, 1927)。

II] ME/au/ = [au] > [ɔu] > [ɔ:]

ME/au/ は15世紀に[ɔu]を経て、17世紀初頭に[ɔ:]に単母音化され、17世紀末に[r]の前の ME/ɔ/ (taught: sort), [f, s, θ]の前の ME/ɔ/ (laws: cross), abroad の ME/ɔ:/ (fraud: abroad) 及び[w]の後の ME/a/ (laws: was) と押韻する(Jespersen, 1909; Kökeritz, 1953; Dobson, 1968²; Prins, 1972; 荒木, 1985)。

III] ME/au/ = [au] > [a:] > [ɔ:]

ME/au/ は Mod E に[a:]に単母音化され18世紀後半に[ɔ:]に円唇化された(Viëtor, 1906; Horn, 1908; Luick, 1914—40)。

④④ Dobson, *op. cit.* 28. Mulcaster, Willis, Price, Coles, Cooper, WSC-RS, Brown は draught に ME/au/ 異形が並存していたことを示している。

④⑤ ME/ɔu/ の発達過程に関し、従来から次の見解が提唱されている。

I] ME/ɔu/ = [ɔu] > [ɔ:] > [o:] > [ou]

ME/ɔu/ と ME/ɔ:/ の融合は16世紀後半に[ɔ:]の段階で生じた(Wyld, 1927³; Dobson, 1968²; Cercignani, 1980)。

II, a] ME/ɔu/ = [ɔu] > [ou] > [o:] > [ou]

ME/ɔu/ と ME/ɔ:/ の融合は17世紀までに[o:]の段階で生じた(Kökeritz, 1953; Prins, 1972; Wells, 1982)。

II, b] ME/ɔu/ と ME/ɔ:/ の融合は17世紀半ばに[o:]の段階で生じた(荒木, 1984; 平郡, 1991)。

III] ME/ɔu/ = [ɔu] > [ou]

ME/ɔu/ は短母音化されることなく ME/ɔ:/ と 1800 年頃 [ou] の段階で融合した (Jespersen, 1909; Hill, 1953)。

(146) 注(100)参照。

(147) Dobson, *op. cit.* §§252—260。

(148) *ibid.* §259. Jespersen, *op. cit.* §11. 51. groin はフランス語借用後 groin (= grumble) と発音上の連想に加えて, boil は boil(v) と感覚上の連想に加えてオランダ語の影響 (D. buil) のために, joist は 14 世紀にフランスから gist(e) と借用されたが, 15 世紀に既に ioyste という異形を持っていたので [ɔi] となった。

(149) ME/ɛu/ の発達過程及び ME/ɛu/ と ME/ɛu/ の融合に関し, 次の見解が提唱されている。

I] ME/ɛu/ = [ɛu] > [eu] > [iu] > [ju:]

初期近代英語期には ME/ɛu/ は ME/ɛu/ と [ju:] で融合していた (Kökeritz, 1953)。

II] 17 世紀半ばまで ME/ɛu/ = [ɛu] > [eu], ME/ɛu/ = [eu] > [iu] は区別され, 17 世紀半ば以降, 両者は [iu] で融合した (Dobson, 1968²)。

(150) *ibid.* §159, §159, note 4. Smith, Hart, Sanford は北部方言では [y:] < ME /o:/ は普通であると記録し, Hunt は good の北部形として [gid] (短母音化と平唇化を伴う) を記録している。Shakespeare に見出される suitor と shooter の地口も shooter の [y:] に依存するものである。choose は OE では強変化動詞で cēosan (inf.), cēas (pret.), curon (pret. pl.), coren (pp.) と変化し, Chaucer では cheesen (inf.), chees (pret.), chosen (pp.) となった。cheesen は OE 形の規則的発達だが, 過去分詞は不定詞の ch___ と ___s___[z] ([z] から更に rhotacism により [r] となる) の類推により chosen となり, 不定詞 cheesen は 1500 年以降北部方言以外ではすたれてしまった。二重母音の強勢が第二要素に移った LOE cēosan から ME chosen は発達し, 14 世紀頃現在の choose となった。chose は 1600 年以降廃用となる。1300 年頃から用いられるようになった chuse(n) はフランス語借用語 amuse, refuse などとの類推であろう。AV. や Sha. では choose と並用されており, 17～8 世紀では chuse の方が優勢だったが, 19 世紀に choose の取ってかわられるようになった。Mod E の過去形 chose は ME chees が過去分詞 chose(n) に同化したものである。shoot も OE では強変化動詞で scēotan (inf.), scēat (pret.), scūton (pret. pl.), scōten (pp.) と変化した。shoot は LOE scēotan (> ME shoten) の発達であり, 過去形 shot は ME schotten (< OE scūton) 又は ME shot (< OE s'ceāt: 過去分詞の影響で短母音化), 過去分詞形 shot は OE sōten (> ME shoten) から発達した形である [OED]。

3. 結 論

方言形, 古風な語形, 韻律等に注意を払いながら, *Faerie Qoeene*, 第三巻に見出される脚韻を分析してみると, 初期近代英語期の音韻史上問題となっている i) ME/a:/, ME/ai/ と ME/e:/ の融合, ii) ME/i:/, ME/u:/ の発達過程といった難問に糸口を与える脚韻だけでなく, 新に 8e: 11a (wallowed: followed) が見出された。脚韻の資料は 2. で検討してきた通りである。これらを総合的に踏まえると, Spenser の各音韻の音価は次のようなものである。

- 1) ME/u:/ の正常音は [ou] であった。押韻のため, [u(:)], [ɔ] をも利用した。
- 2) ME/i:/ の正常音は [ei] であった。押韻のため, 進んだ [ɹi], 方言音 [i:], [i] をも利用した。
- 3) ME/e:/ の正常音は [i:] であった。押韻のため, [e], 方言音 [i] をも利用した。
- 4) ME/o:/ は [u:] であった。押韻のため [u], [ɔ:] をも利用した。
- 5) ME/a:/ の正常音は [ɛ:] であった。押韻のため, [a], [e:] をも利用した。
- 6) ME/ɛ:/ の正常音は [i:] であった。押韻のため, [e(:)] をも利用した。
- 7) ME/ɔ:/ は [o:] であった。押韻のため [ɔ], [u:] をも利用した。
- 8) ME/a/ が [æ] であったことを示す直接的証拠は得られなかった。押韻のため [ɛ], [ɔ] をも利用した。[w]____ では [ɔ] になっていた。
- 9) ME/i/ は [i] であった。押韻のため [ɛ] をも利用した。
- 10) ME/ɛ/ が [e] であったことを示す直接的証拠は得られなかった。押韻のため [i] をも利用した。
- 11) ME/ɔ/ が [ɒ:] であったことを示す直接的証拠は得られなかった。
- 12) ME/u/ が [ʌ] であったことを示す直接的証拠は得られなかった。
- 13) ME/ai/ の正常音は [ɛ:] であった。押韻のため, [e:] をも利用した。
- 14) ME/au/ が [ɒ:] であったことを示す直接的証拠は得られなかった。
- 15) ME/ou/ は [o:] であった。

- 16) ME/ɔi/ は [ɔi] であった。押韻のため, [ʌi] をも利用した。
 17) ME/ɛu/ は [iu] であった。
 18) ME/ɛu/ は [iu] であった。押韻のため, [ju:] をも利用した。

参考書目

Araki, K

- 1965 英文法—理論と実践, 研究社。
 1975 「ME/ɛ/ の発達過程について」『名古屋大学文学部研究論集』55。
 1977 「近代標準英語母音組織の発達(1)」『名古屋大学文学部研究論集』70。
 1978 「近代標準英語母音組織の発達(2)」『名古屋大学文学部研究論集』78。

Araki, K., H. Heguri, S. Suzuki, Y. Kanzawa, and M. Takenaka.

- 1993 a 「英詩脚韻の研究(1)」『京都外国語大学研究論叢』40。
 1993 b 「英詩脚韻の研究(2)」『京都外国語大学研究論叢』41。
 1994 a 「英詩脚韻の研究(3)」『京都外国語大学研究論叢』42。

Araki, K., H. Heguri, Y. Kanzawa, and M. Takenaka.

- 1994 b 「英詩脚韻の研究(4)」『京都外国語大学研究論叢』43。
 1995 a 「英詩脚韻の研究(5)」『京都外国語大学研究論叢』44。
 1995 b 「英詩脚韻の研究(6)」『京都外国語大学研究論叢』45。

Araki, K., K. Morishima, H. Heguri, Y. Kanzawa, and M. Takenaka.

- 1996 a 「英詩脚韻の研究(7)」『京都外国語大学研究論叢』46。
 1996 b 「英詩脚韻の研究(8)」『九州産業大学国際文化学部紀要』7。

Araki, K. and M. Ukaji.

- 1984 『英語史ⅢA』英語学大系 10。東京: 大修館。

Araki, K. and Y. Nakao.

- 1980 『シェイクスピアの発音と文法』東京: 荒竹出版。

Cercignani, C.

- 1981 *Shakespeare's Works and Elizabethan Pronunciation*. Oxford: Clarendon.

Davis, C.

- 1934 *English pronunciation: from the fifteenth to the eighteenth century*. (rpt.) 1970. Connecticut: Greenwood.

Dobson, E.

- 1968 *English Pronunciation 1500—1700*. 2 vols. London: Oxford Univ. Press.

Heguri, H.

- 1976 「エリザベス朝の ME a:, ai, ɛ: の融合について」『岐阜女子大学紀要』第 5 号。

- 1977 a 「Caroline Period の ME a:, ME ai, ME ε: の融合について」『岐阜女子大学紀要』第 6 号。
- 1977 b 「ME a: の発達過程について」『Perspective』vol. 5。
- 1978 「史的音韻論から見た Dryden と Pope の発音について」『岐阜女子大学紀要』第 7 号。
- 1980 「ME i: の発達過程について」『中京大学教養論叢』第 21 巻第 4 号。
- 1981 「ME/u:/ の発達過程について」『中京大学教養論叢』第 22 巻第 4 号。
- 1985 「初期近代英語の ME/ay/ の音価について」『中京大学教養論叢』第 25 巻第 4 号。
- 1986 a 「初期近代英語の ME/a:/ の音価について」『中京大学教養論叢』第 26 巻第 4 号。
- 1986 b 「初期近代英語の ME/ε:/ の音価について」『中京大学教養論叢』第 27 巻第 2 号。
- 1986 c 「後期近代英語の ME/ay/ の音価について」『中京大学教養論叢』第 27 巻第 3 号。
- 1987 a 「後期近代英語の ME/a:/ の音価について」『中京大学教養論叢』第 27 巻第 4 号。
- 1987 b 「後期近代英語の ME/ε:/ の音価について」『中京大学教養論叢』第 28 巻第 1 号。
- 1990 a 「初期近代英語の ME/ɔ:/ の音価について」『中京大学教養論叢』第 31 巻第 1 号。
- 1990 b 「後期近代英語の ME/ɔ:/ の音価について」『中京大学教養論叢』第 31 巻第 2 号。
- 1991 a 「初期近代英語の ME/ɔu/ の音価について」『中京大学教養論叢』第 31 巻第 4 号。
- 1991 b 「後期近代英語の ME/ɔu/ の音価について」『中京大学教養論叢』第 32 巻第 2 号。
- 1991 c 「初期近代英語の ME/au/ の音価について」『中京大学教養論叢』第 32 巻第 3 号。
- 1991 d 「後期近代英語の ME/au/ の音価について」『中京大学教養論叢』第 32 巻第 4 号。
- 1992 「初期近代英語の ME/e:/ の音価について」『中京大学教養論叢』第 33 巻第 4 号。
- 1995 「Samuel Johnson の脚韻について」『中京大学教養論叢』第 36 巻第 3 号。
- 1996 「H. Drummond の脚韻について」『中京大学教養論叢』第 37 巻第 4 号。
- 1997 a 「*Faery Queene*, Book I の脚韻について」『中京大学教養論叢』第 38 巻第 3 号。

1998. 7 *Faerie Queene*, Book III の脚韻について (平郡) 59 (59)
- 1997 b 「*Faery Queene*, Book II の脚韻について」『中京大学教養論叢』第 38 巻第 4 号。
- 1997 c 「*The Shepherds Calender* の脚韻」『中京大学教養論叢』第 38 巻第 3 号。
- Jespersen, O.
1909 *Modern English Grammar*. Part I. Copenhagen: Munksgaard.
- Kökeritz, H.
1953 *Shakespeare's Pronunciation*. New Haven & London: Yale Univ. Press.
- Luick, K.
1914—40 *Historische Grammatik der Englischen Sprache*. 2 vols. (rpt.) 1964. Oxford: Blackwell.
- Nakao, T.
1985 『音韻史』英語学大系 11, 東京: 大修館
- Prins, A. A.
1972 *A History of English Phonemes*. Leiden: Leiden Univ. Press.
- Samuels, M. L.
1972 *Linguistic evolution: with special reference to English*. Cambridge Studies in Linguistics 5. Cambridge: Univ. Press.
- Wells, J. C.
1982 *Accents of English*. 3 vols. Cambridge: Univ. Press.
- Wolfe, P. M.
1972 *Linguistic Change and the Great Vowel Shift in English*. California: Univ. of California Press.
- Wright, J.
1905 *The English Dialect Grammar*. Oxford: Clarendon.
- Wyld, H. C.
1923 *Studies in English rhymes from Surrey to Pope*. (rpt.) 1965. N. Y.: Russell & Russel.
- 1936³ *A history of modern colloquial English*. Oxford: Blackwell.
- Zachrisson, R. E.
1913 *Pronunciation of English Vowels 1400—1700*. (rpt.) 1971. N. Y.: AMS.
- 1927 *The English Pronunciation at Shakespeare's Time as Taught by William Bullokar*. (rpt.) 1970. N. Y.: AMS.